

BCU *info*

Jun
Juni 2017

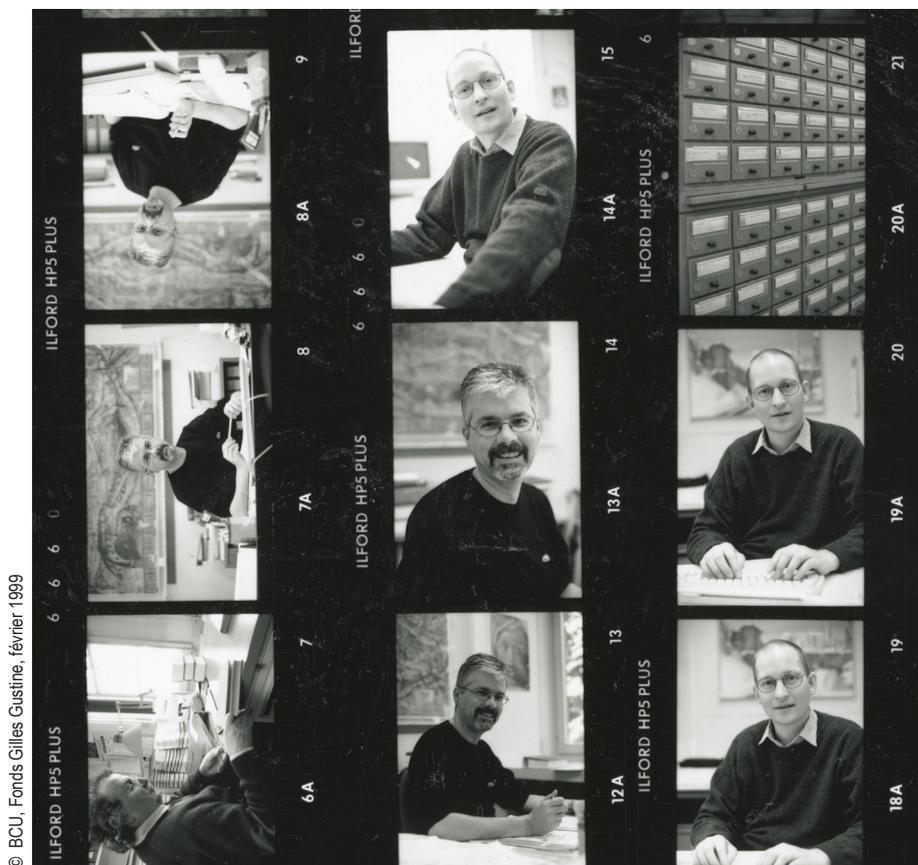
76

L'Association des amis de la BCU est née !

La Bibliothèque de langues et littératures médiévales et modernes

Studio Hilber. Leo & Micheline : photographes en mouvement.

**DOSSIER: Hommages à Jean-Baptiste Clerc et Daniel Pittet sur le départ
Rapport annuel 2016**



© BCU, Fonds Gilles Gustine, février 1999

Editorial

Regula Feitknecht

Magnifique! Qu'il est magnifique ce *BCU Info* qui paraît *just in time* pour le départ de Jean-Baptiste Clerc et de Daniel Pittet, deux piliers en termes de longévité professionnelle à la BCU. (Re)découvrez les parcours de nos deux collègues en lisant les hommages qui leur sont rendus dans ce numéro.

Olivier Simioni, le successeur de Jean-Baptiste Clerc, est déjà dans le bloc de départ. Puisqu'il est connu de tous en sa qualité de responsable de la Bibliothèque de Pérolles 2, il se présentera dans le prochain numéro.

Un autre changement de poste qu'il nous plaît de relever ici est l'évolution d'Angélique Joye : de coordinatrice des bibliothèques de lecture publique, elle devient *e-librarian*, responsable des ressources électroniques. Heureux de la retrouver dans ce poste-clé au sein de la BCU, nous nous réjouissons également d'accueillir sa successeure, dont l'identité sera connue bientôt.

Dans ce *BCU Info*, vous trouverez également le rapport annuel 2016 : une année riche en activités et en moissons, dont témoignent une « Chronique » touffue, des « Chiffres-clé » intéressants et des « Acquisitions remarquables » dignes de ce qualificatif. Mais revenons au présent : en cette année pour laquelle sonne la mi-temps, les événements culturels et les animations organisés, les activités de service aux usagers, d'entretien de collections et du bâtiment et de gestion de l'ensemble de notre bibliothèque ainsi que l'avancement de différents projets d'envergure nous donnent autant de raisons d'être satisfaits du travail accompli. Que dire, si ce n'est exprimer haut et fort le

Sommaire

| | |
|---|----|
| Editorial | 1 |
| <i>Regula Feitknecht</i> | |
| L'Association des amis de la BCU est née ! | 3 |
| <i>Sara Lonati</i> | |
| Un million de livres en 31 ans : hommage à Jean-Baptiste Clerc | 4 |
| <i>Martin Good</i> | |
| Un grand voyageur quitte la BCU | 7 |
| <i>Interview de Jean-Baptiste Clerc par Michel Dousse</i> | |
| Glossaire CLERC | 12 |
| par le <i>Secteur des acquisitions</i> | |
| Mots-croisés CLERC | 16 |
| <i>Constellation/UNI</i> | |
| La Bibliothèque de langues et littératures médiévales et modernes | 18 |
| <i>Équipe de la BLL</i> | |
| Nova Friburgensia | 20 |
| <i>Michel Dousse</i> | |
| Rapport annuel 2016 | 21 |
| Esprit, es-tu là ? | 37 |
| <i>Christian Jungo</i> | |
| Le Samedi des bibliothèques fribourgeoises | 41 |
| <i>Angélique Joye</i> | |
| Nuit des Musées 2017 | 42 |
| <i>Debora Bouras</i> | |
| L'âne, la foule et son idole : la Saint-Nicolas dans l'objectif des photographes | 44 |
| Voile & dévoilement | 45 |
| Studio Hilber. Leo & Micheline : photographes en mouvement | 46 |
| Fribourg Belle Époque : Atelier Macherel | 48 |
| Transfaire / Seitenwechsel : trois jours à la Bibliothèque nationale | 49 |
| <i>Sylvie Prahin Cajoux</i> | |
| Des personnes ... | 51 |
| <i>Alix Hagen, Charlie Rodrigues, Pauline Rouiller, Coralie Zosso</i> | |
| TOP TEN 2016 | 54 |
| <i>Michel Dousse</i> | |
| Nos chers auteurs | 56 |
| <i>Claudio Fedrigo</i> | |
| Propos sur nos images d'autrefois | |
| <i>Sara Lonati</i> | |

sentiment de reconnaissance qu'inspirent toutes ces réalisations. Elles n'auraient jamais vu le jour sans l'engagement indéfectible, et les compétences et la motivation de tout le personnel. Que chacune et chacun soit ici sincèrement remercié-e de toutes ses contributions. Visibles ou cachées, c'est grâce à elles que la BCU peut accomplir ses missions et recevoir l'appréciation d'un public toujours plus nombreux et enthousiaste !

Dans cet élan de gratitude pour les efforts consentis et pour les résultats obtenus, ne voilà-t-il pas apparaître des nouvelles très préoccupantes? Nos conditions de stockage (autant à la BCU-Centrale qu'à Beauregard) présentent des failles indépendantes de notre volonté qui nous mettent en alerte : elles coûtent très cher en termes de recherche et réalisation de solutions adéquates.

Nous ne voulons pas non plus passer sous silence la décision du Conseil d'Etat de renoncer à installer le SIC à Schmitten. Les analyses et réflexions qui ont conduit à ce

résultat sont des plus pertinentes et nous allons faire tout ce qui est en notre pouvoir afin que la solution qui sera finalement trouvée puisse satisfaire les exigences de fonctionnalité et de conservation à long terme de la BCU et des institutions partenaires.

En conclusion de l'interview qu'il a accordée à Michel Dousse, Jean-Baptiste Clerc nous enseigne que « La nouvelle BCU sera un formidable outil et, je l'espère, un incontournable lieu de rencontre. Mais il faudra être patient, très patient ». D'ores et déjà, nous faisons trésor de cette sagesse et sans plus tarder nous remettons du cœur à l'ouvrage !

Et vous souhaitons un bel été ainsi qu'une agréable lecture.

Impressum

BCU Info. Journal de la Bibliothèque cantonale et universitaire de Fribourg fondé en 1993.

Rédaction :

Sara Lonati

Michel Dousse

Claudio Fedrigo

Martin Good

Markus Jost

Les articles ne reflètent pas forcément l'avis de la direction ou du groupe de rédaction.

Vos contributions sont les bienvenues : n'hésitez pas à contacter l'un des membres de la rédaction.

Archives de *BCU Info* :

www.fr.ch/bcuf/ (→ Actuel)

L'Association des amis de la BCU est née !

Sara Lonati

C'est maintenant officiel : l'Association des amis de la BCU a vu le jour le lundi 12 juin 2017 à 19h à l'Espace Agora du Collège Saint-Michel, un lieu hautement symbolique rappelant l'histoire de la bibliothèque, qui était hébergée, à ses origines, dans les locaux du collège, au-dessous de la salle où l'assemblée constitutive s'est déroulée.

L'intérêt croissant à l'égard de l'initiative de former une Association des amis de la BCU – intérêt témoigné aussi bien par les nombreux participants à l'assemblée que par le nombre encore plus important de personnes qui, étant empêchées d'y participer, ont formulé par écrit leur volonté d'adhérer à l'Association et de soutenir son action future, s'était déjà manifesté le 28 mars à Beaugard, lors d'une première séance d'information, réunissant une cinquantaine de femmes et hommes de tous âges et professions, accueillis par Martin Good et Raul Suarez, promoteur et modérateur de la soirée.

Emanation de la société civile, indépendante de la BCU, l'Association a élu comme Présidente Mme Simone de Reyff, ancienne professeure de littérature française à l'Université. Les membres fondateurs ont également approuvé les statuts de l'Association et élu le Comité, constitué par :

- Mme Elisabeth Longchamp, responsable de la Bibliothèque de pédagogie spécialisée, qui fut à l'origine de l'initiative de formation de l'Association ;
- Mme Maria Fernanda Nussbaum, docteure ès lettres (littérature espagnole), enseignante ;

- Mme Rosmarie Zeller, professeure émérite de littérature allemande de l'Université de Bâle et Présidente de la Bibliothèque LivrEchange ;
- M. Olivier Curty, maître d'enseignement et de recherche et Privat-docent d'histoire de l'Antiquité de l'Université de Fribourg ;
- M. Jacques de Coulon, philosophe, ancien professeur et Recteur du Collège Saint-Michel ;
- M. François Ingold, enseignant à l'École de culture générale de Fribourg et à la Haute école pédagogique de la Chaux-de-Fonds, et conseiller général de la Ville de Fribourg ;
- M. Raul Suarez de Miguel.

Nos vœux les meilleurs et nos encouragements enthousiastes accompagnent cette belle initiative !



Devenons amis de la BCU !

ASSEMBLÉE CONSTITUTIVE
12.06.2017 - 19:00 ESPACE AGORA
COLLÈGE ST-MICHEL
GRÜNDUNGSVERSAMMLUNG

Werdet Freunde der KUB !

Un million de livres en 31 ans : hommage à Jean-Baptiste Clerc Martin Good

Jean-Baptiste Clerc est engagé en qualité de bibliothécaire, le 1^{er} octobre 1986, pour être promu en 1988 chef du secteur acquisitions. Premier chef de ce secteur nouvellement créé et, depuis le départ de Pierre Buntschu, doyen des cadres, Jean-Baptiste Clerc partira à la retraite fin juillet 2017.

Un peu d'histoire...

Le 14 mars 1986, le directeur de la BCU, Martin Nicoulin, signait un rapport intitulé « Fonction, tâches et objectifs du chef des acquisitions », qui commençait ainsi : « L'organigramme de la BCU du 21 mai 1985 prévoit la création d'un poste de chef des acquisitions. Ce cadre devra regrouper, coordonner et diriger des secteurs de la BCU actuellement séparés : le secteur des achats et des suites, celui des périodiques, celui des échanges, celui des dons, celui du dépôt légal et celui de la gestion des crédits des professeurs ». Aussitôt dit, aussitôt fait, ce nouveau poste de bibliothécaire est confié à un jeune libraire dès le mois d'octobre. Moins de deux ans plus tard, en 1988, le poste est promu et notre collègue Jean-Baptiste Clerc est nommé chef du secteur des acquisitions.

... et quelques chiffres

Après trois décennies, la description du poste d'origine correspond encore largement à la réalité, et pourtant, le chemin parcouru par Jean-Baptiste Clerc montre à quel point le monde des bibliothèques a changé. Le premier micro-ordinateur de la BCU a été acquis en 1985 ; aujourd'hui, l'équipe du secteur

passé l'essentiel de son temps devant l'écran. En 1999, la BCU a proposé à ses usagers un premier bouquet de revues électroniques, qui comprenait 130 titres. Ce nombre a constamment augmenté, pour atteindre, en 2016, 18'411 titres. Le nombre de revues papier, quant à lui, est resté étonnamment stable, et les variations d'une année à l'autre étaient relativement modestes. Lors de l'entrée en fonction de Jean-Baptiste Clerc, la BCU était abonnée à 4'155 périodiques, alors qu'en 2016, on en comptait 4'891, le maximum ayant été atteint en 1999 avec 5'194 titres abonnés. Contredisant toutes les thèses qui annoncent la fin du livre imprimé, le nombre des livres acquis à la BCU a connu une augmentation constante ; depuis 2011, les nouvelles acquisitions ont toujours été au-dessus de 40'000 livres, l'augmentation importante des volumes se justifiant par plusieurs donations significatives.

Comment cela fonctionne-t-il ?

Pour bien comprendre la fonction du secteur des acquisitions, rappelons quelques particularités du « système fribourgeois » qui connaît, contrairement à la plupart des autres « systèmes bibliothéconomiques » suisses, une centralisation des acquisitions, ainsi que du circuit de traitement. C'est l'Université (et notamment sa vingtaine de bibliothèques) qui choisit, dans les limites des crédits alloués, les contenus à acquérir et c'est la BCU qui assure l'organisation et partiellement l'exécution du traitement, de la commande auprès du libraire au collage de l'étiquette, en passant par le

Monographies acquises



paiement des factures (de l'ordre de 8'000 par année pour l'Université uniquement). De plus, le secteur des acquisitions est grandement impliqué dans le choix des contenus pour la BCU-Centrale. Toutes les acquisitions passent donc par le secteur acquisitions, qui gère en outre les travaux de reliure, important notamment en lien avec les revues imprimées. Le secteur acquisitions a une solide réputation pour son efficacité, vu sa taille comparativement contenue, et Jean-Baptiste Clerc en était le garant. Force est de constater que les ressources matérielles ont toujours été modestes : un seul bureau pour l'ensemble de l'équipe et des outils informatiques qui n'étaient – qui ne sont – pas toujours très performants (à noter par exemple qu'un outil pour la gestion des ressources électroniques manque toujours, et il faudra attendre la réalisation du projet SLSP pour en disposer d'un). Les quelques tentatives de décentraliser les acquisitions à l'instar d'autres universités

ont échoué à la lumière des études qui ont démontré l'efficacité en termes économiques d'un système central.

Le nombre de livres acquis par le secteur dirigé par Jean-Baptiste Clerc dépasse le million et correspond à quelque 30 kilomètres linéaires de volumes ! La plupart de ces ouvrages ont été choisis par des membres de l'Université, le rôle de la BCU se limitant dans ces cas-là à la commande, au paiement et au traitement des livres ainsi qu'à la gestion des crédits ; toutefois, une partie importante des documents destinés à la BCU-Centrale ont été choisis par le chef du secteur lui-même, et le libraire qu'il est toujours resté l'a sans doute fait avec délectation.

Avec les années, Jean-Baptiste Clerc est devenu une référence dans les bibliothèques romandes. Il a dirigé durant de longues années le groupe acquisitions de RERO, et à ce titre, il a participé à un projet important,

source d'un gain d'efficacité certain, soit l'importation des notices bibliographiques dans le cadre du processus d'acquisition. Cela permet aux bibliothécaires d'économiser la saisie des éléments bibliographiques lors d'une commande, et la qualité de la notice permet en général une reprise lors du catalogue.

Quelques souvenirs...

A mon arrivée à la BCU en 2002, j'ai trouvé un secteur des acquisitions en bonne santé (quoiqu'assez « fluet » en termes de ressources humaines) qui marchait bien et dont le chef bénéficiait de la confiance et de la considération de nos partenaires à l'Université. Le secteur s'est révélé être efficace par rapport aux moyens très limités à disposition.

En repensant à ces années de collaboration, les éléments qui me viennent à l'esprit sont la maîtrise que Jean-Baptiste Clerc a (avait, devrais-je désormais dire) de l'ensemble des tâches, parfois complexes, le calme et la sérénité qu'il a su dégager même durant des phases exigeantes, voire même, osons le mot, stressantes. Son expérience dans le domaine, longuement mûrie, lui a donné des outils précieux et un sens indéniable des priorités. Toujours prêt à me donner les informations que je lui demandais, il participait régulièrement aux consultations en rendant des réponses pertinentes et dans les délais. Ces qualités m'ont été de soutien notamment pour le dossier RERO.

Ses rapports avec les collaboratrices et collaborateurs du secteur ont toujours été empreints de cordialité et de respect réciproque. Ouvert aux nouveautés, il a suivi avec rigueur l'évolution des technologies, sans jamais succomber à l'ambition d'être le premier à se lancer dans une nouvelle aventure

dont on ne connaissait pas encore le potentiel de développement. Sa participation active et engagée en séances des cadres se caractérisait par des contributions réfléchies, pragmatiques et appréciées.

A l'occasion de son départ à la retraite, je le remercie sincèrement de sa longue collaboration au sein des cadres de la BCU, pour son engagement, sa collégialité et sa loyauté. En m'inspirant d'une fameuse phrase de Goethe¹, j'ai envie de dire qu'avec les fonds acquis durant son activité, la BCU dispose d'un immense capital qui fera don d'intérêts invisibles, durant de très nombreuses années encore. Je souhaite à Jean-Baptiste Clerc une vie telle que Claudio Fedrigo a voulu l'imaginer sur le carton d'invitation pour l'apéro de départ : un « *never ending tour* » qui lui permette de découvrir toutes les contrées où son envie de voyager ne l'a pas encore conduit.

1. *"In Bibliotheken fühlt man sich wie in der Gegenwart eines großen Kapitals, das geräuschlos unberechenbare Zinsen spendet".*

Un grand voyageur quitte la BCU

Interview de Jean-Baptiste Clerc par Michel Dousse

Responsable du Secteur Acquisitions de la BCU depuis 1986, notre collègue Jean-Baptiste Clerc a décidé de prendre une retraite anticipée au mois de juillet 2017. Avant de partir en retraite et de descendre du « TGV » de la BCU, il a accepté d'évoquer ses trente dernières années passées à la BCU sous la forme d'un entretien dans les colonnes de BCU Info.

Titulaire d'une formation de libraire, quand et comment êtes-vous arrivé à la BCU ?

Début 1986, j'ai vu une annonce dans la *Liberté* qui a attiré mon attention. La BCU cherchait un(e) responsable des acquisitions. Après réflexion, j'ai postulé. J'ai été convoqué par le directeur d'alors, M. Nicoulin. Ce poste était nouveau. Il n'y avait pas à la BCU de responsable des acquisitions et encore moins de secteur des acquisitions. La partie périodiques et la partie monographies étaient séparées et chacune avait un responsable. Le but était de rassembler le tout (y compris physiquement). J'ai rencontré deux fois M. Nicoulin. Il a surtout parlé et j'ai surtout écouté. Il m'a ensuite fait savoir que j'avais été choisi. J'ai commencé début octobre 1986. M. Nicoulin m'a accueilli et m'a fait faire le tour de la maison en me présentant aux personnes présentes. Il m'a ensuite conduit à mon bureau et m'a souhaité bonne chance. Le reste j'ai dû l'organiser moi-même (la notion de plan de formation est venue plus tardivement à la BCU !).

Vous avez travaillé à l'Office du livre (OLF). Est-ce une bonne formation pour travailler dans le monde des bibliothèques ? En particulier dans le secteur des Acquisitions ?



L'OLF était (et est toujours) le plus grand importateur de livres en Suisse romande ainsi qu'un éditeur de livres d'art connu mondialement (ce qu'il n'est malheureusement plus). Durant ma formation, j'ai eu l'occasion de passer plusieurs mois dans chaque service (clients suisses, étrangers, comptabilité, préparation des offices nouveautés, gestion de stock etc.) J'ai également passé un certain



temps en stage à la librairie Payot à Lausanne pour la partie conseil à la clientèle et vente. Après ma formation j'ai travaillé encore 9 ans à l'OLF, au secteur export, puis au secteur « Suisse ». En suivant une formation uniquement en librairie, je n'aurais jamais pu connaître un éventail aussi large de tâches liées aux métiers du livre.

Avez-vous connu le directeur de l'OLF Jean Hirschen en tant qu'éditeur de beaux livres ?

Oui. Pouvoir suivre le processus de « création » de nombreux ouvrages d'art est une grande chance. C'est quelque chose de rare et de fascinant.

Est-ce que les éditions de l'Office du livre ont contribué au rayonnement culturel de Fribourg ?

Les Editions de l'Office du livre étaient plus connues à Paris, Bruxelles ou Tokyo qu'à Fribourg ! La famille Hirschen a trouvé à

Fribourg un refuge et des conditions cadres pour créer une maison de distribution de livres et d'Édition. Pour le reste... je vous laisse juger.

Quel était l'état de la BCU lorsque vous avez commencé votre activité ?

Les usagers étaient essentiellement universitaires. Pas mal de professeurs et de doctorants, peu d'étudiants et quasiment pas de public cantonal. Le catalogue sur fiches régnait encore en maître. L'OPAC n'existait pas (une très petite partie des fonds étaient informatisés mais l'accès se passait via des microfiches) et le prêt inter était réservé aux profs et assistants. La BCU possédait un seul micro-ordinateur qui trônait dans le bureau actuel des acquisitions. Il était utilisé de temps en temps par la secrétaire, par Jean-Marc Dücrey ou par Pierre Buntschu. Il y avait une seule bibliothécaire à l'université. Les bibliothèques de l'uni étaient « gérées » par des profs et des assistants. A part le catalogage qui était fait sur SIBIL, tout le reste était fait manuellement (prêt, acquisitions, bulletinage etc.) Le nombre d'acquisitions en 1986 était d'environ 26'000 documents contre, en moyenne, 45'000 à l'heure actuelle.

Comment fonctionnait le secteur des Acquisitions avant l'informatisation de la BCU ?

Il existait des fiches que les professeurs ou les assistants remplissaient (normalement à la machine à écrire !) pour leur demande d'achat avec toutes les indications bibliographiques ainsi que la cote. M. Layani responsable de la partie monographies, photocopiait ces fiches. Les découpait et envoyait la copie au libraire. L'original était classé par auteur ou titre. A l'arrivée de l'ouvrage, il recherchait la fiche, la glissait dans le livre, inscrivait dans un grand registre d'entrée l'auteur, le titre, le budget et

le lieu de dépôt du livre ainsi qu'un numérisé qui était reporté dans l'ouvrage avec l'année d'arrivée ! Ce registre est déposé au cabinet des manuscrits.

Pour la partie périodiques, l'essentiel de nos abonnements passait par des libraires locaux. Cela conduisait à un surcoût (les libraires n'ayant pas ou peu de rabais sur les abonnements en augmentaient le coût) et à un nombre impressionnant de factures.

Mes deux premiers objectifs ont donc été d'informatiser si possible la partie commandes et de trouver une solution via une agence de gestion de périodiques pour faire diminuer les coûts et améliorer notre efficacité.

Le métier de bibliothécaire a beaucoup évolué et changé avec Internet. Comment voyez-vous cette importance croissante du numérique ?

Pour ce qui concerne les acquisitions, internet a été une révolution. A l'heure actuelle, on peut quasiment tout trouver sur la toile. Il suffit d'une connexion internet et d'une carte de crédit. La notion de livre épuisé n'existe pour ainsi dire plus, les portails d'antiquariat nous permettant d'acheter des documents autrefois impossibles à obtenir.

La BCU peut-elle tout conserver : les livres anciens et les livres de poche ?

Dans le cadre de l'extension et du déménagement des fonds vers Schmittlen, une politique de désherbage et de déstockage est en train de se mettre en place. Il est évident que nous ne pouvons, et nous ne devons pas tout conserver.

Le livre numérique (e-book) va-t-il remplacer le livre en papier ?

L'e-book est un nouveau support. Celui-ci s'ajoute à notre offre, il ne remplace pas le livre papier. Il en est complémentaire.

Le secteur des Acquisitions gère non seulement les achats de livres traditionnels, mais également les abonnements aux périodiques, aux revues électroniques ?

Le secteur des acquisitions s'occupe de tous les documents qui rentrent dans nos fonds. A mes débuts il existait essentiellement le livre et le périodique. Durant les 20 dernières années, nous avons pu (ou dû) ajouter à l'offre, au fur et à mesure de leur arrivée sur le marché, des nouveaux supports (dvd, cd, e-book) qui n'existaient pas alors. Il faut ajouter, en 1999, la création du Consortium suisse des bibliothèques. En faisant partie de ce Consortium, la BCU Fribourg a augmenté considérablement son offre et a ainsi pu proposer à ses usagers quasiment les mêmes ressources que des bibliothèques plus grandes et mieux dotées financièrement. Cette partie est, aujourd'hui, principalement administrée par une *e-librarian*.

A l'heure du bilan, quels sont les meilleurs et les pires souvenirs que vous garderez de votre parcours professionnel à la BCU ? Les grands « moments » de la BCU ?

Les pires souvenirs sont liés à des décès. Georges de Reyff, responsable des périodiques, était quasiment 7 jours sur 7 à la BCU. On devait le forcer à prendre ses jours de vacances réglementaires. Je suis arrivé un matin et j'ai tout de suite constaté qu'il n'était pas là. Daniel Pittet, qui lui était déjà présent, avait un mauvais pressentiment. Il a téléphoné au frère de Georges de Reyff. Celui-ci avait la clé de l'appartement de son frère. Il n'a pu que constater son décès. L'autre souvenir pénible c'est le suicide de Mme Demichel, bibliothécaire à la BFD et ancienne responsable de la formation à la BCU.



Photo officielle des cadres de la BCU en 2014.

Tout ce que nous faisons vise finalement un seul but : satisfaire l'usager quel qu'il soit. Au lieu de parler de « grands moments » je préfère parler de « faits marquants ». Dans ce contexte je citerais l'ouverture au « grand public » ou, appelé autrement, la démocratisation de l'accès à notre Institution. Cela s'est fait grâce à la ferme volonté du directeur d'alors, M. Nicoulin et ensuite de M. Good. Tout d'abord en proposant une offre d'ouvrages de culture générale en français et en allemand (la BCU/Centrale n'achetait à l'époque pas d'ouvrages en allemand). Puis la BCU a mis à disposition une médiathèque offrant des films et des documentaires, des bandes dessinées, de la musique (classique, world, jazz, chanson française et allemande) les mettant de mieux en mieux en valeur et en accès libre pour l'usager.

Sur un plan plus privé, votre compagne, Marie-Christine Doffey est directrice de la

Bibliothèque nationale suisse. Parlez-vous souvent « bibliothéconomie » dans votre couple ? J'ai toujours essayé de ne pas mélanger vie privée et professionnelle. Nous avons heureusement d'autres sujets de discussion !

Au cours de vos vacances, vous avez effectué de nombreux voyages, souvent pour des destinations exotiques. Le voyage occupe une place importante dans votre vie ?

Travailler à la BCU, surtout comme chef de secteur n'est pas de tout repos. Le voyage est un excellent anti-stress. En voyage, je me déconnecte complètement de tout cela. D'autre part, voyager fait partie, pour moi, de l'éducation. On habite sur une planète appelée la Terre, il me semble normal de vouloir apprendre à la connaître.

Quels sont les pays que vous avez visités et ceux qui vous ont le plus marqué ?

C'est un classement que je ne fais pas. Tous les pays ou régions que nous avons visités nous ont appris ou apporté quelque chose. Il n'y a aucun voyage que nous regrettons d'avoir fait. Par boutade je vous dirais que le voyage le plus important c'est celui qu'on n'a pas encore fait.

Grand voyageur, vous êtes également photographe. Vous avez sans doute pris de nombreuses photos lors de vos voyages. Comment archivez-vous vos photos de voyages ?
La photographie est un hobby pour moi depuis l'âge de 16 ans. C'est avec mes premières paies d'apprenti que je me suis offert mon premier appareil photo. Je suis l'heureux possesseur de très nombreux dias qui attendent que je m'occupe d'eux ! Depuis une douzaine d'années je suis passé au numérique. C'est plus facile à gérer mais on fait également beaucoup plus de photos (env. 50'000) ! Il me reste là également un gros travail de tri à effectuer.

Fin gourmet, il vous arrive de manger dans de bons restaurants ?

Faire un bon, voire un très bon repas fait partie des grands plaisirs de la vie. Les cuisiniers sont souvent des artistes et ils méritent pleinement d'être soutenus et appréciés. Ce que je ne manque pas de faire si j'en ai l'occasion. Voyager m'a permis de découvrir d'autres saveurs, ce que j'apprécie particulièrement.

La semaine, c'est plutôt le restaurant de l'Etat ?
Eh oui. Manger au restaurant de l'Etat nous apprend que faire un très bon repas reste un moment exceptionnel !

Vous appréciez également le bon vin. Votre cave est-elle bien fournie ? D'où vient cette passion ?
Si on apprécie le bien-manger on apprécie également le bien-boire. Un commerce de vin, la Couleur du vin, s'est ouvert en 1988 à

Fribourg. Nous avons rapidement sympathisé, Marie-Christine et moi, avec le propriétaire et âme de ce commerce. Nous avons fait partie pendant de nombreuses années d'un club de dégustation qu'il avait mis sur pied. Pour le reste, on apprend en consommant... mais avec modération ! Comme pour la cuisine, j'aime découvrir de nouveaux vins.

Finalement, que ce soit dans le choix d'ouvrages, de nourriture ou de boisson, le maître-mot c'est la curiosité. Il faut être curieux pour pouvoir accéder à la connaissance ou plutôt au plaisir de la connaissance.

Quelles sont vos lectures personnelles ?

D'abord les journaux, hebdomadaires ou magazines spécialisés. On y trouve toujours des critiques de livres, de films ou de musique ce qui permet d'affiner la sélection d'ouvrages pour la BCU et de parfaire ma culture générale. Ensuite essentiellement des romans, policiers ou non, principalement d'auteurs étrangers.

Comment voyez-vous votre avenir ?

Pour faire une métaphore ferroviaire je dirais que je descends d'un TGV, avec sa technologie, ses pointes de vitesse, mais également avec ses retards et ses accidents de personne pour un train certainement moins rapide mais qui permet de mieux profiter du paysage.

Que souhaitez-vous à vos collègues de la BCU ?
Evidemment le meilleur ! La nouvelle BCU sera un formidable outil et, je l'espère, un incontournable lieu de rencontre. Mais il faudra être patient, très patient.

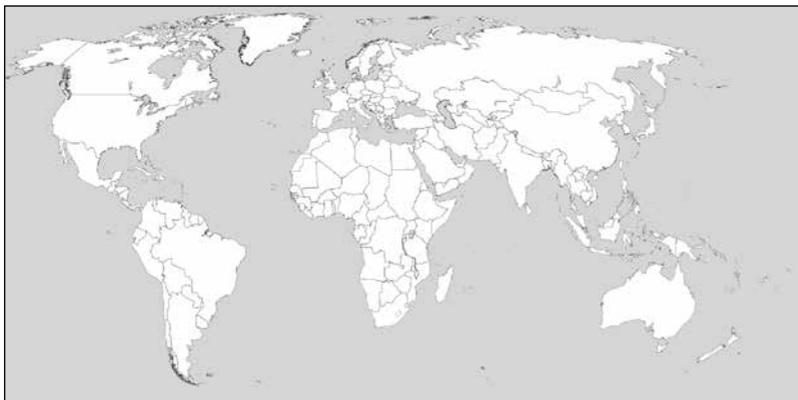
« *Glossaire Clerc* » par le Secteur des acquisitions

Photographe

Pour plus d'information, visiter la galerie d'exposition de M. Clerc (c'est à dire le bureau des acquisitions).

Voyageur

Coloriez les pays que Jean-Baptiste Clerc n'a pas visités (ça ira plus vite que de colorier les pays qu'il a visités ! ;-).



Gastronome



Vegan

JBC est un amateur de bonne chère et pourquoi pas de chasse et pêche. Il taquine volontiers non pas le goujon mais ses collègues végétariens. Or, la BCU possède une belle collection de livres sur le véganisme ... alors, Jean-Baptiste, on veut connaître ses « ennemis » ou un vegan refoulé sommeillerait-il en vous ? ;-)

Marlboro

Cela paraît incroyable de nos jours, mais il fut un temps où les collaborateurs fumaient intensément dans les bureaux, notamment dans le bureau des Acquisitions. JBC, fumeur d'une marque de cigarettes commençant pas « M » et finissant par « arlboro », lui, avait l'habitude de descendre à la pause avec une seule cigarette, laissant le paquet sur son bureau. Sa manière de se limiter.

Régularité

Certaines collaboratrices se calquent sur sa régularité au lieu de regarder l'horloge (au point d'être déboussolées lorsqu'il est absent) !

Marcello

La légende raconte qu'au temps jadis, des afterworks mémorables s'y sont déroulés et que quelques romances s'y sont nouées.

Vin

Bordeaux, Mas Amiel, Montcalmes, Mas Jullien, Gamby, Clos des fées, Valais (Syrah)



Roman policier

Marc Voltenauer (le dragon du Muveran), les romans policiers scandinaves (Nesbo, Mankell, Larsson, ...) entre autres.

Séries

Grand amateur de séries « hors sentiers battus », JBC a grandement participé à développer ce fonds spécifique de la BCU.

Frites

Blague belge.... Test de grossesse... no comment... (Debora en rougit encore).

OLF

« Ces années-là... » ☺



Décoration

On le sait, JBC aime l'aventure. Preuves en sont ses multiples voyages aux 4 coins du monde. Mais, il a également un côté téméraire, puisqu'il a laissé carte blanche à ses collaborateurs (ou surtout -trices ?) pour le réaménagement et la décoration du bureau !

Moustache



Marché

Lieu d'expédition favori de notre aventurier les samedis matins. Dorénavant, il aura la possibilité d'y aller également le mercredi matin... pour y retrouver d'autres ex-collègues retraités autour d'un café ?

Anniversaire

Ou synonyme de générosité.

Président du groupe « Acquisition » de RERO



Mme Spo

Bien qu'à cette époque tous les collaborateurs du Secteur Acquisitions s'appelaient par leurs prénoms et se vouvoyaient, JBC n'a jamais réussi à appeler Mme Sporenberg par son prénom. Pour lui, elle était et reste « Mme Spo ».

Bon vent !



Vous voilà bien équipé pour embarquer à bord du vaisseau « retraite bien méritée » !
Nous vous souhaitons encore de nombreuses aventures passionnantes !

« Mots-croisés Clerc » par Constellation/UNI

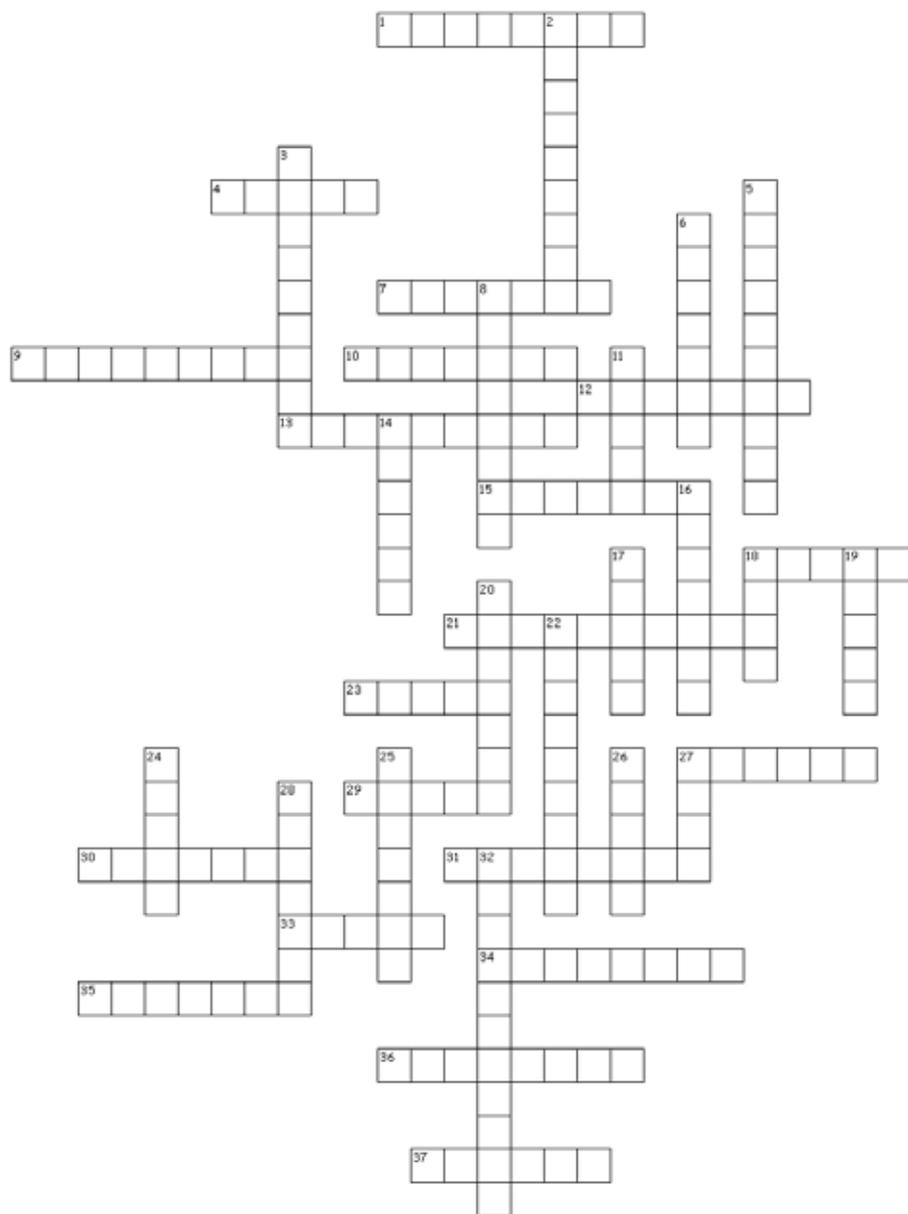
Horizontal

1. s'appuie sur l'Atlantique et son peuple est aussi voyageur et conquérant qu'au temps des colonies
4. on peut presque y toucher le ciel depuis son point culminant
7. la maison du riche Chinois de l'Amant y a été classée «site historique national»
9. où jamais la semelle n'est dans l'assiette, mais toujours sur le pont de danse
10. si vous arrivez à prononcer le nom d'un de ses volcans, vous saurez de quel pays il s'agit
12. est sous les tropiques, mais un s'y dit parfois eins
13. un certain Le Rouge lui a donné ce nom pour appâter de futurs migrants
15. verte matrice d'un bon nombre d'Américains
18. sonne comme une mascotte de la Migros, mais là-bas, c'est plutôt bleu pétrole et ça rigole pas !
21. noires sont ses montagnes
23. avec de la viande, plat national en Amérique du Sud – pilé, condiment national en Afrique
27. plus longue à parcourir du nord au sud que d'est en ouest, mais quel berceau !
29. une de ses îles a donné son nom à un régime qui la (nous ?) fait fondre
30. son PIB se compte en sourire et bien-être
31. non, ce n'est pas la patrie d'un célèbre joueur de basket
33. quotidiennement et tristement au centre de l'actualité
34. son désert fut le théâtre des aventures cinématographiques d'une célèbre bouteille
35. grouillant et châtayant, même ses morts sont vivants
36. a suscité le tout premier grand rassemblement de chanteurs solidaires
37. la preuve que le ridicule ne tue pas, et que si le Roi est mort, les rois sont vivants

Vertical

2. les Mayas y étaient bien avant les Espagnols
3. abrite une chambre-forte originale et vitale
5. c'est froid mais ça fond
6. un certain Charles jamais ne l'oublia
8. abrite un lac chanté par un des célèbres Michel de la chanson française
11. sushi, hara-kiri et obi
14. connue pour ses édifices pointus, elle donne aussi dans le barrage
16. même très mal, les vaches y parlent !
17. ses coureurs de fond en sont les premiers ambassadeurs en Occident
18. le Mékong y coule sur près de 2000 km
19. au large de ses côtes, les pirates y sont bien plus nombreux que les requins
20. se dit plurinational et reconnaît 37 langues officielles
22. son Roi de cinéma fut séduit par une belle Anna
24. on dit que ça l'est pas, pas sûr du tout !
25. contrairement à ce que dit son nom, n'est pas la patrie des corbeaux
26. nous arrose de quantités de babioles made in elle-même
27. un certain Christophe avait cru la trouver
28. sur ses terres a fleuri la grande rivale de Rome
32. bien avant Gengis Khan, le Grand Alexandre y mena ses troupes

Solutions à la p. 50



La Bibliothèque de langues et littératures médiévales et modernes

Équipe de la BLL

Cet article est rédigé dans toutes les langues de la BLL pour en refléter la réalité riche et variée

La BLL è una delle numerose biblioteche della Facoltà di lettere dell'Università di Friburgo. È una biblioteca scientifica, a scaffale aperto, accessibile dal lunedì al venerdì dalle 8 alle 19 a tutte le persone che desiderano trovare informazioni nel campo della letteratura e della linguistica.

Fondée au début des années 1940, dans le bâtiment central à Miséricorde, pour desservir ce qu'on appelait à l'époque les Séminaires de langues et littératures, elle a tellement « grossi » au fil des ans qu'il a fallu répartir ses fonds sur deux sites. A l'été 1999, en effet, la moitié des collections – les sections de Français, d'Italien, d'Espagnol, de Rhéto-roman et de Philologie romane – a été transférée au 3^e étage à Beauregard. A Miséricorde sont restées les sections de Germanistique et d'Anglais, rejointes en 2004 par la Littérature générale et comparée, lors de la création de l'Institut de ce Domaine. Cette scission a donné lieu à deux nouvelles dénominations : BLL-MIS, parfois renommée involontairement « BLL-MISS » par certains, lapsus qui nous réjouit, puisqu'il place notre bibliothèque sur le podium des « top models » de l'Université, et BLL-BQC*, souvent confondue avec les magasins de la BCU-Beauregard situés à la rue de la Carrière, ce qui engendre quelques détours infructueux pour les lecteurs.



At the time of the computerization of libraries, a vast re-cataloging operation was carried out from 1994 to 2006. All the sections were treated one after the other; some have retained their classification scheme «home», others have been assigned a new plan, according to the Universal Decimal Classification (UDC). This only increases diversity in our documentary unity. In 2013 and 2014, all collections were equipped with RFID chips to enable the automated loan, service used diligently by our readers.

Zu den Dienstleistungen gehören beispielsweise die Handapparate, die sowohl von den Professoren wie auch von den Studenten gerne

und oft benutzt werden. Auch die Arbeitsplätze, teilweise reservierbar, sind immer sehr gefragt.

Dos bibliotecarias científicas, Anne-Charlotte Bove y Sophie Mégevand, y dos bibliotecarias diplomadas, Christa Mauron y Sylvie Prahin, componen actualmente el equipo de profesionales, cubriendo dos empleos a tiempo completo; están asistidas por varios estudiantes (4-5 en cada lugar) que cumplen la función de auxiliares de biblioteca, ocupándose de la vigilancia, el servicio de préstamo e información al lector, la ordenación de los libros y otros cometidos variados. Éstos, siendo ellos mismos estudiantes de las materias presentes en la BLL, están directamente afectados por las necesidades de los usuarios regulares de la biblioteca y contribuyen así al ambiente acogedor y al atractivo de los servicios.

La Cumissiuin da la biblioteca vegn presidiada alternant d'in professer da las domenas represchentadas en la BLL. Ella sa reunescha ina giada l'onn, sco stipulà en ils statuts.

Le grand projet qui tient en haleine toute la BCU est également le nôtre, puisque l'extension de la BCU-Centrale prévoit l'intégration de la BLL dans ses murs. Le grand libre-accès futur comportera un pôle de compétence en langues et littératures important, géré par les bibliothécaires de la BLL. Les deux sites de la BLL sont actuellement à nouveau remplis au maximum, ce qui nous oblige à mener régulièrement des opérations de désherbage; cela a toutefois l'avantage de renforcer le dynamisme de nos fonds et de nous guider dans la réflexion sur le contenu du futur libre-accès.



La BLL en chiffres (2016)

Personnel :

2 bibliothécaires scientifiques (1 EPT)
2 bibliothécaires diplômées (1 EPT),
9 aides-bibliothécaires (étudiant-e-s)

Ouverture annuelle :

47 semaines

Places de travail :

60 à BLL-MIS et 48 à BLL-BQC

Crédits d'acquisition :

202'000 CHF

Fonds cumulés :

69'000 vol.

Périodiques :

307 titres vivants (déposés en partie à BLL et en partie à BCU-CENT)

Suites (collections) :

163 (déposées en partie à BLL et en partie à BCU-CENT)

Prêts à BLL :

8'525

Prêts entre bibliothèques :

469

En savoir plus : <https://lettres.unifr.ch/fr/langues-litteratures/bibliotheques-de-langues-et-litteratures/bibliotheque-de-langues-et-litteratures.html>

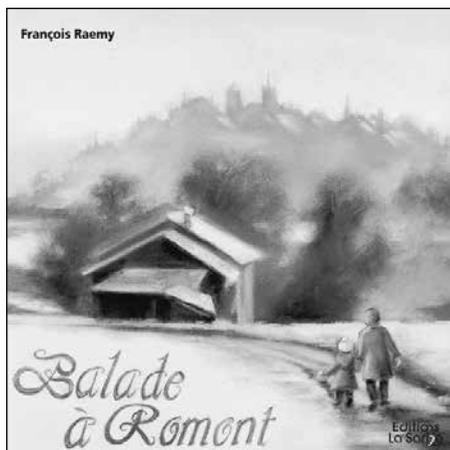
* Nous vous révélons le mystère de ce sigle : « Beaugard Quartier Centre »

Nova Friburgensia

Balade à Romont

François Raemy

Fribourg : La Sarine, 2016



A l'heure où les rues de Romont sont éventrées les unes après les autres, où d'immenses grues dominent d'immenses fosses, où les chantiers succèdent aux chantiers, Romont ressemble davantage à un vaste chantier à ciel ouvert qu'à une paisible cité médiévale juchée sur sa colline. Pour nous replonger dans le Romont de notre enfance ou même le Romont d'autrefois, François Raemy nous propose une « balade à Romont », sur les pas d'un grand-père et de sa petite-fille, « Mathilde ». Selon les Editions de la Sarine, « ce livre [...] est le fruit de témoignages récoltés par des membres de la Jeune Chambre internationale de la Glâne auprès de Romontoises et Romontois nés dans les années 1920 à 1950 ». Sur un ton parfois un peu didactique, François Raemy dessine un vaste panorama de l'histoire récente de Romont, où les chapitres nous offrent un parcours thématique : les tours

et les remparts, les rues et les quartiers, les églises et les chapelles, le clergé, les fêtes, les foires et les marchés, la politique, la guerre de 39-45, les personnalités (Louis Page, Antoine Dousse, Paul Bondallaz, Fernand Dumas, Pierre Dumas, Alexandre Cingria, Yoki Aebischer, Michel Buchmann), les écoles, la vie culturelle, les bistrotts, etc. On trouvera dans cet ouvrage une foule de renseignements sur Romont, comme par exemple la liste des préfets de 1848 à 2016, parfois sous la forme d'anecdotes gribouillées sur des Post-it jaunes, comme par exemple les paroles du « Valet de la Ratière ». Mais ce qui frappe de prime abord dans cet ouvrage, c'est la richesse de ses illustrations en noir/blanc ou en couleurs. Si la qualité de certaines photos repiquées sur Internet laisse à désirer, la plupart des photos utilisées sont de très bonne qualité. Pour illustrer son ouvrage, François Raemy a pu s'appuyer sur les magnifiques photos de Romont prises par Francis Blanc, Jean-Louis Donzallaz, Gérard Perrin et Benjamin Rey, sur les collections privées de Jean-Louis Blanc, de Frédéric Chobaz ou de Jean Magnin, mais également sur les compétences historiques de l'archiviste de la Commune de Romont, Florian Defferrard. En somme, il s'agit d'un travail d'équipe, d'un ouvrage agréable à lire, très richement illustré et qui devrait figurer en bonne place dans la bibliothèque de tous les Romontois...

Michel Dousse

Rapport annuel 2016

Chronique

Bibliothéconomie, informatique et logistique

Janvier - décembre

RFID : suite de l'équipement des fonds en magasins (plus d'un million de puces collées de 2011 à 2016).

Janvier - décembre

En vue des déménagements prévus dans le projet d'extension, suite du retraitement (nouvelles cotes) des grands formats et des livres anciens (1751-1850) dans les magasins de la BCU-Beauregard.

Janvier - décembre

Suite de la préparation du libre accès « Fribourg » dans les magasins de la BCU-Centrale.

Janvier - décembre

Traitement des retours des bibliothèques décentralisées : BHAP, BHT, BLL, SCANT.

Janvier - décembre

Soutien pour la mise en place de nouveaux services : plateforme de streaming ; FreBOOKS en anglais.

Janvier - décembre

Analyse du retrait en libre accès des documents demandés ou réservés à la BCU Fribourg.

Janvier - décembre

Numérisation et publication de divers journaux fribourgeois sur la plateforme Presse suisse en ligne, notamment de *La Liberté* (1949–2006) et des *Freiburger Nachrichten* (1939-1998).

Janvier - octobre

Participation à la phase de conception de SLSP de deux collaborateurs de la BCU dans le sous-projet « processus et exigences informatiques ».

Janvier

Séparation du secteur Technologie de l'information en deux secteurs : Systèmes d'information (SI) et Technologie du web et infrastructure informatique (TWI).

Janvier

Mise en place d'un groupe de distribution à l'intention des collaborateurs de la BCU pour l'annonce des problèmes informatiques: bcu_servicedesk@fr.ch.

Janvier

Début de la migration du site intranet de la BCU vers SharePoint.

Février

Reconfiguration de l'accès aux bornes de prêt RFID.

Février

Achat d'un NAS Synology, d'une capacité de 32 TB, destiné à la conservation des documents numériques (dépôt légal, photos, ...).

16 février

Installation d'une borne de prêt RFID à BP2 pour remplacer une ancienne borne non RFID.

Février - avril

Passage à Sharepoint en tant que logiciel pour l'intranet et transfert des documents.

Mars

Mise en production d'une application de gestion des mots de passe pour le secteur SI et TWI.

Avril

Achat d'un appareil destiné au MAV permettant l'automatisation de l'extraction des CD Audio en série.

23 avril

Démonstrations sur le thème de la bibliothèque électronique académique lors de la journée « Portes ouvertes ».

29 avril

Fin du retraitement des périodiques et collections de grands formats de la cote J.

Mai

Ouverture de l'accès aux licences nationales (archives des revues des éditeurs Cambridge, Oxford et De Gruyter) pour les institutions partenaires du Consortium.

Mai

Enquête du Service de la protection de la population (SPPAM) sur les dangers pouvant mettre en péril le fonctionnement de l'infrastructure de la BCU.

Mai

Fin de la rédaction d'un appel d'offres pour le Portail BCU 2017.

Mai

Installation d'un proxy web pour les postes publics qui remplace l'utilisation d'une whitelist. Les restrictions sur les consultations se font dorénavant sur la base d'une blacklist. La whitelist n'est plus mise à jour.

Mai

Début des réflexions sur le travail collaboratif via SharePoint.

Mai - juin

Étiquetage et mise en rayons à la BCU-Beauregard des retours de documents de l'Institut de musicologie.

2 juin

Organisation de la journée RERO à l'Université de Fribourg.

Juin

Achat et livraison d'une machine à dépoussiérer les livres.

Juin

Approbation de la fiche stratégique no 2.2 « Locaux extérieurs de stockage ».

Juin

Révision de l'ascenseur des anciens magasins après 1,5 million de courses depuis 1976 (changement des câbles de traction, etc.).

Juin

Mise en place d'un inventaire automatique des PC de la BCU.

1er juillet

Installation des timbreuses et mise en fonction du système GTA pour la gestion du temps de travail du personnel.

Juillet

Création de 2 places de travail avec lumière naturelle dans les magasins et amélioration de l'éclairage artificiel des autres places en magasins.

Juillet

Durant les deux semaines de fermeture de la BCU, le fonds des DVD fiction et documentaire de la Médiathèque est révisé et des travaux de nettoyage des étagères sont effectués.

Juillet

Chargement d'une trentaine de cartes géographiques sur RERO DOC.

Août

Mise en production de l'application web permettant de distribuer les cartes QRCode pour FReBooks (<http://www2.fr.ch/bcu/n/FReBOOKS/qrcode/index.html>).

11 août

Dans le cadre des travaux de l'Inspection du feu, visite des locaux avec les architectes BOV et les pompiers.

15 août

La BCU Fribourg fait partie des institutions qui ont déposé une demande de financement auprès de la direction du programme CUS-P2 pour la deuxième phase (mise sur pied) du projet Swiss Library Service Platform SLSP.

Septembre

Inspection générale des toitures et nettoyage des chenaux et conduits.

19 octobre

Visite des ingénieurs de Holliger Consult en vue d'une analyse des conditions de sécurité du bâtiment actuel.

Octobre - décembre

Sixième étape des travaux de réfection du bâtiment 1910 pour les locaux pas touchés par le projet d'extension, principalement la rénovation du toit de la Rotonde.

Octobre-Décembre

Remplacement de 112 PC (renouvellement standard des PC après 6 ans).

Octobre

Participation aux discussions sur le futur Portail de l'Etat de Fribourg dirigé par la Chancellerie. L'appel d'offres « Portail BCU 2017 » ne peut pas être lancé sous cette forme.

Novembre

Achat du matériel composant le futur système d'archivage électronique.

Novembre

Amélioration de l'éclairage à l'entrée principale.

3 novembre

Rencontre annuelle des bibliothèques associées à la BCU.

19 décembre

Première réunion du « Kernteam SLSP » (équipe principale du projet pendant la phase de mise sur pied). La BCU et l'Université de Fribourg sont représentées par Pierre Buntschu.

22 décembre

Ouverture de l'accès aux licences nationales pour le grand public.

Décembre

Mise en production de la plateforme de Streaming permettant de consulter la plupart des documents sonores du dépôt légal depuis les postes publics de la BCU via le catalogue RERO.

Décembre

Mise en production des trois premiers sites SharePoint spécifiques (Direction, Stratégies BCU et Cadres du secteur public).

Service au public, activités culturelles et publications

16.10.15-27.02.2016

Exposition *Fribourg vu par les écrivains*.

17.01.2016

Cinéplus Documentaire *Dürrenmatt, une Histoire d'amour / Dürrenmatt, eine Liebesgeschichte* de Sabine Gisiger (2014).

31.01.2016

Cinéplus Documentaire *El Boton de Nacar / Le bouton de Nacre* de Patricio Guzman (2015).

21.02.2016

Cinéplus Documentaire *Imagine Walking up tomorrow – and all music has disappeared* de Stefean Schwieter (2015).

28.02.2016

Cinéplus Documentaire *Une jeunesse allemande / Eine deutsche Jugend* de Jean-Gabriel Périot (2015).

Mars

A l'occasion du 30e anniversaire du FIFF, une exposition des films primés disponibles en DVD à la Médiathèque, de livres sur les femmes au cinéma (sujet du 30e festival) et d'anciennes affiches du FIFF a été organisée dans les espaces publics.

10.03.2016

Montbovon (2015) Lecture du nouveau roman de Christian Campiche.

12.03.2016 - 23.04.2016

Exposition *MMABATHO* de Namsa Leuba, dans le cadre du FIFF.

17.03.2016

Africaines en clichés - images, perceptions, réalité
Table ronde en collaboration avec la Ville de fribourg avec Mutombo Kanyana, Namsa Leuba, Noémi Michel et Véronique Bakajika, animée par Serge Gummy.

22.03.2016

L'homme qui voulut acheter une ville (2015)
Vernissage du nouveau roman de Jean-François Haas.

Avril

Huit liseuses à encre électroniques sont mises à disposition des usagers pour l'emprunt à domicile.

10.04.2016

Cinéplus classique *L'homme qui aimait les femmes* de François Truffaut (1977).

12.04.2016

Prix suisses de littérature 2016 / Schweizer Literaturpreise 2016 Lecture avec Antoinette Rychner, Leta Semadeni et Giovanni Fontana.

23.04.2016

Journée Portes ouvertes : « La BCU se livre » / « Pages ouvertes » ; Die KUB von ihren besten Seiten / Tag der «Offenen Seiten».

Exposition « Fribourg vu par les écrivains » au Collège du Sud à Bulle.

24.04.2016

Concert de l'Orchestre des jeunes.

24.04.2016

Cinéplus classique *L'histoire d'Adèle H.* de François Truffaut (1975).

27.04.2016 - 01.05.2016

Exposition « Fribourg vu par les écrivains » au Salon du livre à Genève.

28.04.2016

Uwe, Pip und Ringerlnatz – ein Ringelnatz Abend
Literarisch-musikalisches Kabarett mit Uwe Schönbeck & Wieslaw Pipczyński.

Mai - août

Une borne audiovisuelle appelée « Totem » de la RSI (Radiotelevisione svizzera) fait halte à la BCU. Mis en place par le « Forum per l'italiano in Svizzera », le Totem propose à la consultation de nombreux documents audiovisuels traitant la langue et la culture italienne en Suisse.

03.05.2016

...délire de lire délivre Perfo haïku-musicale par le duo 2PAMINE (Sélénien et Rit-Bas).

13.05.2016 - 10.09.2016

Exposition « *Je t'appelais Seppi* » Jo Siffert et Jean Tinguely par Jean-Claude Fontana / «*Ich nannte*

dich Seppi» Jo Siffert und Jean Tinguely im Visier von Jean-Claude Fontana – Dans le cadre de « Tinguely 2016 ».

17.05.2016

Fragments d'un discours filososophique avec David Monopoli.

21.05.2016

Nuit des Musées sur le thème *Tout bouge ! / Alles ins Bewegung !*

22.05.2016

Cinéplus classique *L'argent de poche* de François Truffaut (1976).

05.06.2016

Cinéplus classique *L'enfant sauvage* de François Truffaut (1970).

11.06.2016

Finale de la « Lecture académie ».

14.06.2016

Les amitiés de couleur Michel Eltschinger, maître verrier fribourgeois, dialogue entre photographes, professeurs, artistes.

Septembre

La BCU est représentée à la journée d'accueil pour les nouveaux étudiants de l'Université de Fribourg par des représentants de la Centrale et des bibliothèques décentralisées.

19.09.16 - 30.09.16

Exposition dans le hall d'entrée *150 ans d'engagements étudiants à l'international / 150 Jahre internationale Engagement der Studenten*.

22.09.16 - 12.11.16

Exposition *Japon–Fribourg (1858-1862). Pierre Joseph Rossier: un pionnier de la photographie en Extrême-Orient / Japan–Freiburg. Pierre-Joseph Rossier: ein Pionier der Fotografie im Fernen Osten*.

22.09.2016

Lettres frontière – Cercle de lecture – 23^e sélection Rencontre et échanges.

25.09.2016

Cinéplus *Le dernier jour* d'Yitzhak Rabin d' Amos Gitai (2016).

27.09.2016

Le roman de Pierre Joseph Rossier, grand voyageur inconnu. Conférence de David Collin, producteur à la RTS.

28.09.2016

Soirée de la Rotonde : *A la découverte de l'herbier médicinal* de Claude Roggen par lui-même.

02.10.2016

Cinéplus Docufiction *Homo Faber (Max Frisch)* de Richard Dindo (2014).

04.10.2016

Les débuts de la photographie en Extrême-Orient (Pierre Joseph Rossier). Conférence de Philippe Dallais, ethnologue.

06.10.2016

Armand Niquille, artiste peintre au coeur des cicatrices (2015). Présentation de la biographie romancée par l'auteur Claude Luezi.

11.10.2016

Rusalka (2016). Lecture du nouveau roman d'Arnaud Maret.

13.10.2016

Lettres frontière – Cercle de lecture – 23^{ème} sélection Attribution des Coups de Coeur 2016.

23.10.2016

Cinéplus classique *How green was my valley (Qu'elle était verte ma vallée / So grün war mein Tal* de John Ford (1941)

03.11.2016

Rodolphe Töpffer, entre tradition et invention
Conférence-lecture avec Anne-Lise Delacrétaz et Catherine Kunz.

05.11.2016

Workshop Stéréoscopie? Mettez du relief dans vos images! / Workshop Stereoskopie? Verleihen Sie Ihren Bildern Tiefe! Avec Pascal Granger, Didier Chatellard, Arnaud Parel et Philippe Dallais.

06.11.2016

Cinéplus classique *The Grapes of Wrath (Les raisins de la colère / Früchte des Zorns)* de John Ford (1940).

17.11.2016

Des silex de feu (2016). Vernissage du livre poésie-photo de René Bersier et Monique Rey.

19.11.16 – 20.11.16

Participation au « Salon du livre romand » (NH Hôtel de Fribourg).

20.11.2016

Cinéplus classique *My Darling Clementine (La poursuite infernale / Faustrecht der Prärie)* de John Ford (1946).

25.11.2016

Mystères de cathédrale : St-Nicolas dans tous ses états, BCU (2016). Vernissage du livre de Claude Luezi, photographies de Jacques Thévoz.

Décembre

En collaboration avec les Kornhausbibliotheken de Berne, la BCU lance le prêt d'e-books « Grand public » en langue anglaise. Les initialement 700 e-books sont proposés sur la plateforme du fournisseur « Overdrive ».

02.12.2016 – 25.02.2017

Exposition *L'âne, la foule et son idole : La Saint-Nicolas dans l'objectif des photographes / Ausstellung Der Esel, die Menge und ihr Idol: das Nikolausfest im Fokus der Fotografen*. Exposition dans le cadre de *Traditions vivantes en images* (Pierre-Yves Massot photographe mandaté).

04.12.16

Cinéplus Event *Gimme Danger* de Jim Jarmusch (2016).

09.12.2016

Le fils du capitaine (2016). Lecture du nouveau roman de Nedim Gürsel.

11.12.2017

Cinéplus Documentaires *Above and below* de Nicolas Steiner (2015).

Personnel, formation professionnelle, administration

1er janvier

Entrée en fonction de Mélanie Jaquier, adjointe du chef du secteur logistique.

15 juin

Entrée en fonction de Kevin Koch, successeur de Jean-Marc Gachoud.

16 septembre

Journée de formation continue pour l'ensemble du personnel durant laquelle une réflexion a été menée sur 4 questions concernant la « BCU 21 » :

- quelles sont mes attentes et espoirs ?
- quelles sont mes inquiétudes ?
- quelle sera ma contribution pour que le projet « BCU 21 » réussisse ?
- de quoi ai-je besoin pour pouvoir m'engager au mieux ?

1er octobre

Entrée en fonction de Rahel Birri Blezon, cheffe du secteur Systèmes d'information (SI) dès novembre 2016.

31 octobre

Départ à la retraite de Pierre Buntschu, chef du secteur Systèmes d'information (SI).

8 novembre

Séance extra-muros de la direction et des cadres sur le thème du plan financier.

30 novembre

Apéritif de la direction et des cadres à Fri-Art.

Projet d'extension et de restructuration

Janvier - décembre

Sur la base de plusieurs nouvelles versions des plans et des listes par thèmes/équipements, les différentes remarques et propositions de la direction et des cadres ont été transmises aux architectes en vue de la mise au point des nouveaux plans et du cahier des charges du projet.

Janvier

Planification des architectes pour la phase de projet avec une liste des thèmes à étudier et à développer ainsi qu'un échéancier.

Janvier

Nouveaux plans fournis par les architectes avec comme modifications majeures la suppression du puits de lumière, les modifications apportées aux escaliers et la redistribution de l'accueil ainsi que de la banque prêt/enseignements.

Janvier

Sondage des murs entre les nouveaux et les anciens magasins du -1 et du -3, en prévision des travaux de démolition et de reconstruction.

Février

Rédaction d'un rapport pour le Service de la culture concernant le fonctionnement de la BCU durant la période transitoire avec la possibilité de conserver la BCU-Beauregard jusqu'à la fin des travaux.

Février

Prélèvement de matériaux pour rédaction du rapport concernant les problèmes de présence d'amiante lors de la phase de destruction du bâtiment 1976.

9 mars

Communiqué de presse de la DICS concernant le projet d'acquérir les terrains et les bâtiments de l'entreprise Schumacher à Schmiten dans le cadre du projet du Centre de Stockage Interinstitutionnel cantonal (SIC).

Mars

Dans le cadre des marchés publics, dépôt de 3 recours contre l'adjudication du mandat attribué aux ingénieurs « chauffage, ventilation, sanitaires, électricité ».

22 avril

Présentation de l'état actuel du projet d'extension et de la maquette aux collaborateurs.

23 avril

Dans le cadre de la journée porte ouverte « La BCU se livre », présentation de l'état actuel du projet d'extension ainsi que la maquette aux visiteurs venus nombreux.

Avril

Transmission du dossier de subventions fédérales du SIC au Secrétariat d'Etat à la formation, à la recherche et à l'innovation (SEFRI) afin qu'il se détermine sur le montant provisoire des subventions attendues.

30 avril

Fin d'activité de M. Yanick Jolliet, architecte au Service des bâtiments (SBAT) et président de la Commission du projet d'extension de la BCU (COPRO).

1er mai

Engagement de M. Abderrahim Abeztout, architecte au Service des bâtiments, en remplacement de M. Yanick Jolliet ; M. Abeztout reprend la présidence de la COPRO ainsi que la supervision des travaux d'entretien courants.

Mai

Etude d'une nouvelle numérotation des étages et des locaux.

Mai - août

Elaboration et transmission au bureau du Grand Conseil du message du Conseil d'Etat relatif au décret d'octroi du crédit concernant le SIC ; nomination d'une commission parlementaire qui s'est réunie à 3 reprises.

30 juin

Départ de M. Thierry Bruttin, architecte cantonal et président du Comité de pilotage du projet.

4-5 juillet

Analyse de l'air par une entreprise spécialisée avec comme résultats qu'il n'y a aucun problème sanitaire lié à la présence d'éventuelles fibres d'amiante dans l'air.

24 août

Choix de la variante 02 pour le fonctionnement durant les travaux ce qui implique que la BCU accepte de libérer des surfaces au SIC pour les AEF et pour le MHN et que la BCU-Beauregard soit maintenue jusqu'à la fin des travaux en 2021/22. Ainsi, les services aux publics universitaire et

cantonal (prêt, renseignements, salles de travail, etc.) seront proposés en ville de Fribourg et les surfaces de stockage de la BCU-Beauregard accueilleront durant les travaux principalement les fonds patrimoniaux. Une partie du personnel pourra également travailler à la BCU-Beauregard.

7 septembre

Acceptation du projet SIC par le Grand Conseil fribourgeois par 78 voix pour, 4 contre et 5 abstentions.

20 septembre

Séance du personnel durant laquelle le projet a fait l'objet de plusieurs présentations, dont une sur le SIC par M. Philippe Trinchan, Chef du service de la Culture.

24 septembre

A l'occasion de la journée « EXPLORA – journée portes-ouvertes de l'Université », présentation du projet et de la maquette.

27 septembre

Workshop sur l'organisation du projet du SIC avec la participation des représentants du SECU, du SBAT, des AEF, du MHN, de la BCU et des architectes.

Septembre

Suite à la votation du Grand Conseil pour le projet SIC, diffusion de 2 émissions de La Télé intitulées « Histoire en stock ».

Octobre

Au niveau de l'organisation du projet, Anne Charmillot est remplacée par Mélanie Jaquier qui siège désormais au Groupe interne de coordination du projet d'extension (CODEX), au Comité de pilotage (COPIL) et à la Commission de projet (COPRO). Anne Charmillot conserve, quant à elle,

la responsabilité du volet Communication dans le contexte du projet.

Octobre

Etude préliminaire avec 2 variantes pour l'occupation transitoire des locaux de la BCU-Beauregard jusqu'en 2021/22 (fin du chantier de la BCU-Centrale) et transmission aux architectes pour étude.

Octobre

Dorothée Crettaz assume la conception du plan de mobilité ainsi que la coordination ce dossier.

8 novembre

En vue de la réalisation du SIC, validation de l'organisation du projet par le Conseil d'Etat ; elle comprend un Comité de pilotage (COPII-SIC), une Commission de projet (COPRO-SIC) ainsi qu'un Comité permanent de gestion (COGEST).

11 novembre

Promulgation par le Conseil d'Etat du décret du 7 septembre 2016 relatif à un crédit d'engagement de 31,1 millions pour l'acquisition du bâtiment Schmacher AG à Schmitt (20,2 millions) et sa transformation (10,9 millions) en Centre de stockage interinstitutionnel cantonal (SIC).

23 novembre

Première séance de la COPRO-SIC.

15 novembre

Dans le cadre d'une réunion de la Faculté des Lettres de l'Université, présentation du projet et de la maquette.

19-20 novembre

Dans le cadre du « Salon du livre romand » à Fribourg, présentation du projet et de la maquette.

1er décembre

M. Gian Carlo Chiové, architecte, a été nommé à la tête du Service des bâtiments en tant qu'architecte cantonal. Il prendra ses fonctions le 1er février 2017.

5 décembre

Transmission du futur plan d'aménagement de détail (PAD) du projet pour examen par la Ville de Fribourg et séance entre le Service des bâtiments, les architectes et la Commission d'aménagement de la Ville.

12 décembre

Pour faire mieux connaître la BCU et ses projets, publication d'un article sur l'atelier de reliure dans le journal de l'Association du quartier d'Alt (AQA) et présentation de l'atelier.

Décembre

Achèvement du dossier des subventions fédérales concernant le projet BCU-Centrale pour la phase projet.

Décembre

Achèvement de l'inventaire complet des fonds patrimoniaux qui doit servir à la projection des futurs magasins de la BCU-Centrale, ainsi que pour l'occupation des locaux de stockage intermédiaires à la BCU-Beauregard durant les travaux.

Décembre

Afin de développer le projet du SIC (aspects fonctionnels, répartition des locaux, conditions de conservation, etc.), création d'une sous-commission des utilisateurs qui réunit dans un premier temps les AEF, le MHN et la BCU.

Chiffres clés

Les chiffres se réfèrent à la situation en fin d'année.

Acquisitions

documents achetés sur :

- le budget de la Centrale 13'629
- le budget de l'Université 17'333

des crédits spéciaux de l'Université 1'013

périodiques :

- nouveaux abonnements 79
- numéros spéciaux 500

documents reçus à titre de dépôt légal :

- documents imprimés 610
- nouveaux titres de périodiques 47
- documents audio 79
- documents vidéo 10

mémoires (Université et HES) 578

documents reçus en don 3'492

documents reçus à titre d'échange 289

enregistrements patrimoniaux (audio/vidéo) ... 232

documents reçus en dépôt 2'172

Traitements

documents catalogués 43'785

dont recatalogués 2'265

notices créées (nouvelles acquisitions)

dans le catalogue collectif RERO 41'520

documents indexés 30'182

dont déjà indexés dans le catalogue RERO .. 12'121

notices sélectionnées pour la

Bibliographie fribourgeoise 1'596

volumes reliés (par entreprises extérieures) ... 6'839

volumes cotés 77'056

volumes sécurisés 22'702

volumes équipés en puce RFID (prêts,

retours de documents, sécurité,...) 221'000

travaux à l'atelier de reliure (reliures,
réparations, brochages, confection

de boîtes de conservation, etc.) 755

Finances

crédits d'acquisition BCU-Centrale (total) ... 2'841'095

– monographies 323'935

périodiques (y c. électroniques) 2'356'468

– suites 160'692

reliure et désacidification 140'000

crédits d'acquisition Université (total) ... 3'045'601

– monographies 1'519'378

– périodiques (y c. électroniques) 1'313'774

– suites 212'449

– reliure 197'274

– crédits spéciaux 35'772

personnel BCU-Centrale

(y c. personnel d'appoint) 7'295'355

personnel bibliothèques décentralisées

(sans personnel d'appoint) 2'813'784

informatique BCU-Centrale 831'205

dont frais payés à RERO (BCU-Centrale,

Université et certaines bibliothèques

associées relevant du canton) 728'559

Collections

documents en libre accès BCU-Centrale

(y c. volumes de périodiques) : env. 75'000

dont audiovisuels à la médiathèque env. 33'000

documents en libre accès Université

(y c. volumes de périodiques) env. 900'000

documents en magasins

(y c. volumes de périodiques) env. 2'715'000

périodiques (titres abonnés) :

– papier 4'891

– électroniques payants 18'411

| | | | |
|--|----------------|---|--------------|
| bases de données (en-ligne et CD-ROM) | 400 | – entre bibliothèques envoyés | |
| manuscrits du Moyen Age | 185 | (gebende Fernleihe) | 9'069 |
| manuscrits du XVI ^e au XX ^e siècle | env. 2'160 | prêts d'e-books grand public « FReBOOKS » | 9'390 |
| incunables | 618 | commandes de copies pour les usagers | 370 |
| fonds d'archives | 88 | envois de copies à d'autres bibliothèques | 648 |
| photos | env. 1'700'000 | demandes de reproductions | 282 |
| photos numérisées | 42'825 | consultations de documents spéciaux | |
| dont accessibles en ligne | 22'018 | (en salle de lecture surveillée) | 2'371 |
| (incl. photos d'autres institutions) | 35'000 | accès au site web | |
| microformes (niles pages) | 39'200 | (<i>unique host access</i>) | env. 461'304 |
| cartes et plans | env. 6'100 | articles consultés dans les périodiques | |
| affiches | 3'500 | électroniques abonnés | env. 415'000 |
| cartes postales | env. 25'500 | recherches dans les bases | |
| documents audio patrimoniaux | 4'175 | de données payantes | env. 395'000 |
| documents vidéo patrimoniaux | 1'861 | envois de fichiers numériques (photos)..... | 610 |
| nombre d'entrées dans la | | Traitement des demandes par courriel..... | 2'591 |
| <i>Bibliographie fribourgeoise</i> | 41'195 | Nombre d'accès au WLAN | |
| notices dans le Réseau fribourgeois | | par le public non-universitaire..... | 8'366 |
| (y c. bibliothèques associées) | 1'979'038 | nombre de participants à des visites | |
| documents dans le Réseau fribourgeois | | guidées et des formations aux usagers..... | 770 |
| (y c. bibliothèques associées) | 2'780'900 | nombre de manifestations culturelles..... | 37 |
| dont BCU | 2'423'708 | nombre d'expositions..... | 5 |
| dont recatologués depuis 1985 | 995'710 | nombre de présentation de films CinéPLUS | 17 |
| Journaux FRIB en ligne sur PSEL | | | |
| (nombre d'éditions)..... | 247'683 | | |

Prestations

| | |
|---|---------|
| heures d'ouverture à la BCU-Centrale | 3'760 |
| entrées à la BCU-Centrale | 289'055 |
| prêts | 507'747 |
| – à domicile | 418'092 |
| dont médiathèque | 99'224 |
| dont transactions dans IPortal | 217'195 |
| – en salle de lecture | 6'258 |
| – par les bibliothèques sises à l'Université | 66'522 |
| – entre bibliothèques reçus | |
| (nehmende Fernleihe) | 7'906 |

Personnel

Le taux d'occupation est précisé s'il ne s'élève pas à 100%.

Personnel de la BCU-Centrale

Direction et administration

Martin Good (directeur), Regula Feitknecht (directrice adjointe), Isabelle Blanc (administration des finances et du personnel), Anne Charmillot (collaboratrice de la direction), Bibiane Ecoffey (50%), Catherine Gremaud (40%), Sonia Kilchör (50%).

Secteur collection fribourgeoise et activités culturelles (COFAC)

Silvia Zehnder-Jörg (cheffe de secteur), Myriam Aerne (80%), Yves Cirio (80%), Henri Défago, Monique Dorthe (50%), Claudio Fedrigo, Jean-Marc Gachoud (→ 30.05), Pierre Jacob, Claudine Jordan (20%), Kevin Koch (01.06→), Nathalie Martinoli Kolba (50%), Michael Mooser (50%), Fanny Morel (30%), Athéna Schuwey (60%).

Secteur manuscrits, incunables et archives

Romain Jurot (chef de secteur), Renato de Aguiar (50%).

Secteur systèmes d'information

Rahel Birri Bleton (cheffe de secteur, 01.11. →), Pierre Buntschu (chef de secteur, → 31.10), Ermeline Jaggi, Evelyne Simonin (90%).

Secteur technologie du web et infrastructure informatique

Vincent Decorges (chef de secteur), Jean-Pierre Ducrest (80%).

Secteur acquisitions

Jean-Baptiste Clerc (chef de secteur), Marie-Paule Ansermot (90%), Christophe Ayer, Deborah Bouras

(80%), Claudine Jordan (70%), Daniel Pittet (50%), Corinne Rion (70%), Catherine Voumard (60%).

Secteur catalogage

Marcel Schinz (chef de secteur), Marie-Sophie Gauye (adjointe du chef de secteur), Hélène Merçay (70%, adjointe du chef de secteur), Maria Altwegg (50%, → 31.05), Marie-Joëlle Aubry Jaquet (50%), Liliane Bichsel (70%), Frédéric Clément (90%), Alain Crausaz (80%), Michel Dousse, Laurent Emery, Sarah Grin, Isabelle Nager (80%).

Secteur public

Matthias Müller (chef de secteur), Isabelle Baechler-Seydoux (50%, adjointe du chef de secteur), Patrizia Bruno (adjointe du chef de secteur), Christine Birbaum (80%), Caroline Brunisholz (80%), Dorothee Crettaz (60%), Clémentine Cuvit (90%), Doris Guellab (90%), Marie Klatz (70%), Tommaso Moro (80%), Regula Müller Loughrey (70%), Maryline Steulet (80%).

Secteur logistique

Jean-Marc Dücrey (chef de secteur), Mélanie Jaquier (adjointe du chef de secteur), Gian-Andri Barblan, Romain Courtet, Antoine Genoud, Nicole Grand, Wanda Grivet, Betül Karakas (90%), Evelyne Rossier, Christian Tinguely.

Personnes en formation professionnelle

Apprentissage d'agent(e)s en information documentaire : Romain Buffétrille, Alison Grandjean (1.8.→), Lisa Lorenz (→ 31.07), Juliana Milman, Deborah Naef (→ 31.07), Gwendoline Schenk.

Apprentissage de médiamaticien: Mehdi Essaïed (→ 31.08).

Stagiaires pré-HES en information et documentation: Pieyre-Emmanuel Beaud (1.8.→), Lia Engel (→31.7.), Bruno Frey (01.08.→).

Stagiaire post-master: Laetitia Valiquet (1.5.-31.11.)

Projets du groupe de coordination

Livia Büchi (20%, 1.2.→), Danielle Chassot (10%), Sarah Corpataux (30%), Markus Jost (10%), Sophie Menétréy (25%), Eliane Oberson (20%), Sylvie Prahin Cajoux (10%), Jessica Roulin (50%), Joséphine Ruffieux (20%), Anna Schüler (50%), Diego Suarez Niño (20%), Iris Thaler (10%), Laurence Theubet (10%).

Mandats spéciaux

Caroline Arbella (70%, Secteur manuscrits, incunables et archives), Adrien Clot (Secteur logistique), Nadine Grossrieder (50% secteurs logistique et public), Thomas Henkel (10% et 50% engagé par l'Université pour la formation, plus 20% durant 9 mois), Angélique Joye (50%, répondante ABF et 50% durant 4 mois), Sara Lonati (60%).

Surveillants

Surveillants: Adrian Fahrländer (40%).
Surveillants engagés à l'heure: Lucile Berset, Elise Besse, Samuel Gerber, Josué Merçay, Sarah Musa, Pauline Novak.

Civilistes

Lionel Bertschy (8.8.-2.9.16), Julien Bugnon (7.11.-2.12.), Raphaël Kadishi (47.-29.7.), Martin Maillard (3.10.-28.10), Jérôme Marchand (2.11.15-29.1.16), Baptiste Moret (5.10.15.-29.1.16), Riccardo Passarella (17.10.16-10.2.17), Gios Perozzi (7.11.16-24.2.17), Sacha Rappo (11.7-31.8), Daoud Rhrib (23.1.-1.4.), Xavier Schaller (4.4-29.7).

Personnel des Bibliothèques décentralisées

Bibliothèque de la Faculté de droit (BFD)

Vladimir Colella (responsable), Laurence Curty (65%), Catherine Lunghi-Girard (50%), Dominique Raible (60%), Jean-Paul Rebetez.

Bibliothèque des sciences (DOKPE) et Bibliothèque de mathématiques (MATH)

François Rappaz (responsable, 80%), Serge Bruegger, Sophie Schneider (20%), Alexandre Vaira (25%), Halim Zinaoui.

Bibliothèque de Pérolles 2 : économie, société, informatique et sport (BP2)

Olivier Simioni (responsable, 90%), Sonia Lambert (adjointe du responsable, 60%), Livia Büchi (40%), Géraldine Michel (45%), Martine Schinz (60%), Pierre Vonlanthen (35%), Monika Zimmermann (85%).

Bibliothèque interfacultaire d'histoire et théologie (BHT)

Donatus Düsterhaus (responsable, 80%), Markus Jost (60%), Sybille Montavon Chiffelle (60%), Christine Mülli Zouaoui (25%), Laurence Theubet (60%), Pierre Vonlanthen (60%), Laurence Wyss (30%).

Bibliothèque de langues et littératures (BLL)

Sophie Mégevand (responsable, 75%), Anne-Charlotte Bove (25%), Christa Mauron-Schöpfer (40%), Sylvie Prahin Cajoux (70%).

Bibliothèque des sciences de l'Antiquité (SCANT)

Claire-Lyse Curty-Delley (responsable, 55%).

Bibliothèque d'histoire de l'Art et de philosophie (BHAP)

Claire-Lyse Curty-Delley (responsable, 20%), Danielle Chassot (60%), Gian-Andri Töndury (50%).

Bibliothèque de pédagogie curative (IPC)

Elisabeth Longchamp Schneider (responsable, 50%), Pia Riedo-Sturny (50%), Gerlinde Telley (60%).

Bibliothèque de pédagogie et de psychologie (PSPE)

Anne Devenoges (responsable, 80%), Sandra Erni (50%), Elisabeth Haenni (35%), Joséphine Ruffieux (70%)

Bibliothèque de l'Institut interfacultaire d'Europe orientale et centrale (IIEOC)

Altynay Abdieva Schütz (50%).

Bibliothèque de sociologie, politiques sociales et travail social (STS)

Iris Thaler (responsable, 70%), Alenka Graf (30%).

Bibliothèque des langues étrangères et du plurilinguisme (BLE) et Centre d'auto-apprentissage (MDT)

Moritz Sommet (responsable BLE, 80%), Veronica Gremaud-Rütsche (responsable MDT, 85%), Sandra Erni (30%).

Bibliothèque de musicologie (MUS)

Geneviève Geinoz (secrétaire).

Bibliothèque de droit européen (SDU)

Madeleine Bieri (responsable, 50%), Brigitte Thalmann (secrétaire, 20%).

Bibliothèque de l'Institut interdisciplinaire d'éthique et des droits de l'homme (IIEDH)

Véronique Dupont (secrétaire, 50%).

Bibliothèque de l'Institut du fédéralisme

Christine Verdon (responsable, 50%).

Acquisitions remarquables

Manuscrits, incunables, fonds d'archives

- Lot de documents se rapportant à l'abbé Pierre Kaelin et à son œuvre (don).
- Hugues Legoux, *Lettres de Fribourg*. Vers 1800. Ms. (achat).
- Lot de partitions musicales de l'abbé Pierre Kaelin (don).
- Masque mortuaire de Georges Aeby (1902-1953) (don).
- 26 cartes postales adressées à l'abbé Joseph Bovet (achat).
- Partie méridionale des cantons de Berne et de Fribourg.... Carte géographique (achat).
- Gabriel Zwick, *Messe en l'honneur de saint Maurice et de ses compagnons martyrs*. Ms. autogr. (don);
- Services de presse de l'Agence de presse internationale catholique (Kipa-Apic), 1968-2014 (don).

Imprimés anciens et patrimoniaux

- Guez de Balzac, Jean-Louis, *Socrate chrestien*, A Amsterdam : chez Joost Pluymer, 1662. Ex-libris «Dauucan charit.»
- Le Choysselat, Prudent, *Discours oeconomique, non moins utile que récréatif, montrant comme de cinq cens livres pour une foys employées, l'on peut tirer par an quatre mil cinq cens livres de proffict honneste, qui est le moyen de faire profiter son argent*, A Rouen : chez Martin le Menestrier, 1612.
- Milton, John, *Paradise lost : a poem in twelve books*, London : printed for Jacob Tonson, at Shakespear's Head over-against Catherine Street in the Strand, 1711.

- *Officium beate Marie Virginis ad usum Romanum*, Parisiis: impressa Petri Vidoue : expensis Guillermi Godard, 1519.
- Schroeter, Albert, *Recueil de chants* [Musique imprimée], Fribourg : Lith. J. Lang, 1862. Ex-libris Eglise de Corbières, 1863.
- Voltaire, *Conseils à M. Racine sur son poème « De la religion »*, [S.l.] : [s.n.], [1742]. Ex-libris ms. Ignace de Gady.
- Williams, Hélène-Maria, *Nouveau voyage en Suisse, contenant une peinture de ce pays, de ses moeurs et de ses gouvernemens actuels...*, Paris : Charles Pougens, an VI (1798).
- Winkelman, O.R.F.W., *Deutsch-holländisches Wörterbuch*, Amsteldam : bey N. Waller, Z. Segelke und J.P. Winkelman, 1795. Ex-libris „Soc. Jesu“.

Imprimés fribourgeois

- Armory (Carle L. Dauriac), *Les orgues de Fribourg*, Paris : L. Vanier, 1898.
- Canisius, Petrus, *Notae in evangelicas lectiones, quae per totum annum dominicis diebus in Ecclesia catholica recitantur : opus ad pie meditandum ac simul ad precandum Deum accommodatum, & nunc primum in lucem editum*, Friburgi Helvetiorum : ex officina typographica Abrahami Gemperlini, 1595. Ex-libris «de Paolo Ant. Pavesi 1719» et «G. van Diemen». 1er ex. à la BCU.
- Fonds de la famille Jean Tornare.
- Fonds de la famille Marcel Jobin.
- Fonds de la paroisse de Bösinggen («Pfarreibibliothek Bösinggen», env. 3000 livres).
- Recueil factice de 15 brochures num. à la main de 1 à 15, concernant le canton de Fribourg,

1776-1874, provenant de la « Bibliothèque des P.P. Capucins Romont ».

- Werro, Sebastian, Sebast. *Verronis Friburgensis Helvetii*, Physicorum libri X., Londoni : ex officina Henrici Bynneman, 1581

Affiches

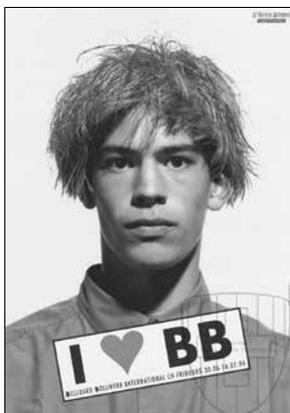
- Ca. 60 affiches «Jean Tinguely».
- 24 affiches du Belluard Bollwerk International (BBI).
- 40 affiches de Fri-son.

Photos

- Photos TPF – Transports publics fribourgeois (TPF).

Documents audiovisuels

- Fonds Wohlfender (133 films, scènes de la vie fribourgeoise).



Acquisitions remarquables 2016
Imprimés fribourgeois - Affiches
24 affiches du Belluard Bollwerk
International (BBI).

Esprit, es-tu là ?

Christian Jungo

Le 5 juillet, nous prenons congé de deux collègues de longue date : Jean-Baptiste Clerc et Daniel Pittet quittent en même temps la BCU. A cette occasion, Christian Jungo, collègue émérite, a accepté d'ouvrir les tiroirs de la mémoire pour nous livrer un portrait et un descriptif du parcours de Daniel. La rédaction le remercie de nous avoir offert cet intéressant article, dans lequel il évoque bien des collègues et des situations. Sourires et souvenirs assurés.

Que voilà un titre étrange ! D'un usage commun dans les cercles spirites, voire dans la mantique, on ne s'attend guère à lire cette formule en tête d'un texte qui a pour but d'honorer une personne bien vivante et accessible. Regardons cependant d'un peu plus près le sens que pourraient revêtir ces quelques mots ! Il faudra s'habituer à une réalité nouvelle : Daniel Pittet ne reviendra plus à la BCU ! C'est ce que je viens d'apprendre.

Comme retraité, de relativement fraîche date, de cette vénérable maison, je sais bien ce que cela veut dire : non seulement la vie professionnelle est limitée dans le temps, mais il est acquis aussi qu'il est un temps pour connaître ses collègues de travail et un autre pour les oublier. Cela dit sans acrimonie, car c'est une simple loi de l'existence, l'histoire n'étant que l'art de restituer justement ce qui a été oublié ! Pourtant, chacun laisse une trace, plus ou moins forte et perceptible plus ou moins longtemps. Appelons cette trace un « esprit » ! On ne verra donc plus Daniel Pittet à la BCU, mais qu'en sera-t-il de cette « trace » ? Mieux que les éléments biographiques ou les



données administratives, les souvenirs que l'on peut évoquer, aussi subjectifs qu'ils puissent paraître, sauront en manifester l'existence. J'ai accepté de me livrer à cette espèce d'évocation, répondant à ce que l'on me demandait. Mais cette « épreuve » reste difficile et j'en appelle à l'indulgence de Daniel et des lecteurs, si, en raison des chemins tortueux que je pourrai emprunter, je n'arrive pas à faire saisir la totalité de ma démarche.

Le premier souvenir qui me vient à l'esprit doit dater de 1975 ou 1976. Je commençais mon assistanat à la faculté de Théologie de

l'Université de Fribourg. Un jour, un ami aujourd'hui décédé, M. Paul Schaller, me demande ainsi un service : « Je connais un jeune homme qui va partir à Einsiedeln, chez les Bénédictins. Il va devoir étudier le latin, mais il n'en a jamais fait. Il aurait besoin d'une grammaire latine et il n'a pas tellement les moyens d'en acheter une. Est-ce que tu ne pourrais pas l'aider ? Tu sais, il vient d'une famille modeste et il a connu bien des problèmes ». La réponse fut rapide. Je ne manquais pas de grammaires latines ! Et rendez-vous fut pris pour lui en donner une. Juste avant son départ, je rencontrai le jeune homme devant la gare de Fribourg et lui donnai ce que je lui avais promis par l'intermédiaire de mon ami. Je n'avais aucune idée alors des actes pédophiliques dont il avait été victime ni de la détresse morale dans laquelle il avait été plongé. Je m'attendais à rencontrer un jeune homme joyeux, peut-être même enthousiaste à l'idée d'entrer dans la famille bénédictine. Au contraire, je découvris un jeune homme très sérieux, dont la réserve et la timidité étaient encore accentuées par sa prestance et sa taille longiligne. La rencontre fut brève. Bien sûr, nous ne nous connaissions pas et je ne devais pas m'attendre à un échange extraordinaire. Mais cette rencontre me laissa cependant dans un certain trouble et je me souviens que je repensai alors à un poème d'Elisaveta Bagriana (1893-1991), poétesse bulgare dont j'avais découvert une partie de l'œuvre lors de mon premier voyage en Bulgarie, il y a exactement cinquante ans. Je ne maîtrisais pas bien le bulgare à cette époque et c'est un ami bulgare, M. Valentin Arnaudov, qui me proposa de lire une anthologie de ses poèmes qui venaient d'être traduits en français l'année précédente¹. Cette anthologie contenait déjà un poème de

1965 qui n'allait paraître que plus tard dans le recueil *Contrepoints* en langue originale, soit en bulgare². Voici les vers les plus significatifs du poème « Remparts » que j'ai longtemps associés à ma première rencontre avec Daniel :

Nous n'osons pas nous rencontrer.

Nous n'osons pas nous regarder.

Nous n'osons pas nous parler.

...

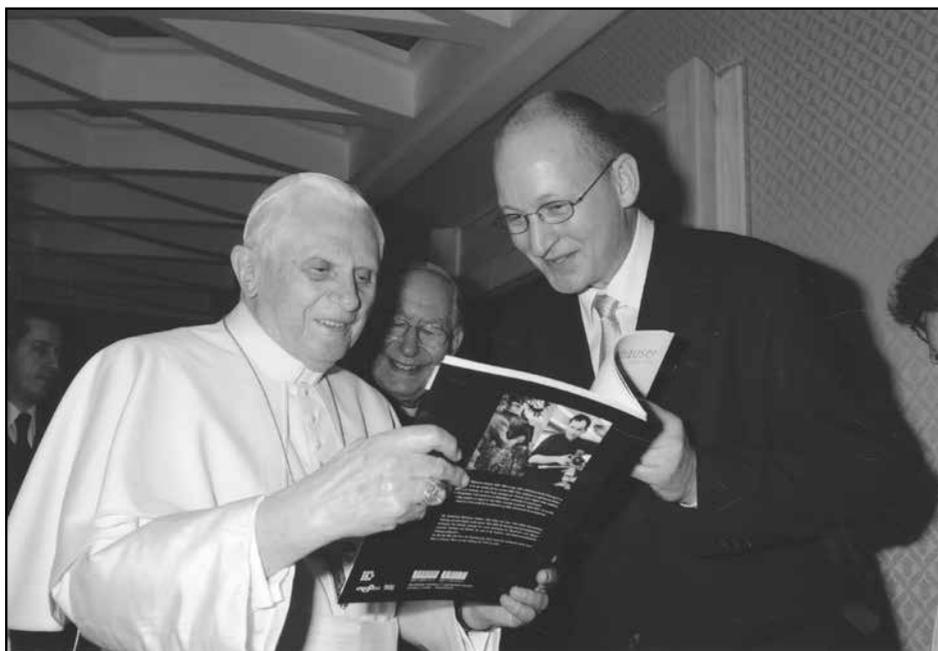
Mais les lèvres se taisent.

Se taisent – pour ne pas mentir.

Et chacun s'enferme

*Dans ses remparts.*³

Quelques années plus tard, tandis que je rendais visite à la BCU à un ami d'enfance, M. Georges de Reyff, qui venait de succéder, si je ne m'abuse, à Mme Lampert, à la tête du Service des périodiques et des échanges (c'était l'organisation de l'époque), quel ne fut pas mon étonnement de voir arriver Daniel qui était non seulement rentré à Fribourg, mais qui travaillait au Service des périodiques qu'il n'allait d'ailleurs plus quitter. S'il avait conservé à mon égard une certaine politesse encore fortement empreinte de l'esprit bénédictin, ce fut un autre Daniel que je découvris. Bien plus disert et, par moments, presque facétieux, il évoqua pour moi une partie de son aventure depuis son départ pour Einsiedeln jusqu'à son entrée à la BCU. Progressivement, et grâce aussi à Georges, je fis la connaissance de son épouse, de Grégoire, l'aîné des enfants. Je retrouvai Paul, qui devint le parrain de Simon, l'un des fils de Daniel. Ce fut en somme une « histoire de famille ». A celle-ci s'ajouta un volet professionnel, puisque marginalisé dans l'Eglise catholique et dans l'Académie, je devins à mon tour un collaborateur de l'Université de Fribourg et de



« ... à la manière du frère tourier dans un monastère, il s'intéressait à ce qui se passait dans la maison pour mieux voir venir ce qui venait de l'extérieur ». Daniel présente le livre de la BCU « Le Fribourg des Mülhauser (1930-1975) » au Pape Benoît XVI, au Vatican en 2008.

la BCU, un bibliothécaire scientifique toujours aussi atypique que dans mes fonctions précédentes. De cette manière, Daniel devint aussi un collègue et bien que mon travail ne me mit guère qu'occasionnellement en rapport avec le Service des acquisitions auquel avait été rattaché le Service des périodiques, je pouvais suivre, d'une certaine manière, la progression du jeune homme « à la grammaire latine » devenu père de famille, bibliothécaire, mais surtout ami. Le temps des « remparts » était révolu, me semblait-il. Mais il subsistait des traces de ce temps, des espèces de blocs de pierre, de ruines invisibles que Daniel paraissait fuir par le langage (il devenait de plus en plus bavard !) autant que

par ses centres d'intérêt. Dans son domaine professionnel, il était désireux d'organiser, de mettre de l'ordre. Peut-être aussi, à la manière du frère tourier dans un monastère, il s'intéressait à ce qui se passait dans la maison pour mieux voir venir ce qui venait de l'extérieur. Dans sa vie privée, on ne comptait plus les projets dans lesquels il s'investissait : à peine l'un d'eux était-il réalisé qu'un autre lui venait à l'esprit. Il se précipitait presque goulument sur tout ce qui l'occupait ainsi. Esprit d'entreprise, démarches intéressantes, parfois à la limite de l'utopie, idées empreintes d'une certaine ingénuité, ce fut le côté positif de ce que certains jugèrent parfois comme des indiscretions, des élucubrations. Ce besoin

d'agir, de prendre des initiatives, comportait, il est vrai, quelques risques ! Petite anecdote. Je me souviens qu'un jour Daniel débarqua dans mon bureau avec un exemplaire de la revue « Sinai »⁴ en me disant : « Je fais de l'ordre. On peut jeter cette revue ! Personne ne la lit, à part trois spécialistes qui se courent après ». Un peu scandalisé, je lui répondis : « Tu as le feu vert de ton chef ? » Et, l'air innocent, de me dire : « J'ai demandé à Jean-Baptiste Clerc et il m'a répondu en souriant : « Parles-en à Monsieur Jungo, tu verras bien ! » Alors voilà, je suis là pour ça ! » Je repris aussitôt : « Si je vois un seul fascicule de cette revue dans la benne, tu passeras un mauvais quart d'heure ! Nous sommes une des rares bibliothèques en Suisse, sinon la seule, à posséder cette revue, ce serait une faute grave de l'éliminer. » Son zèle, pour une fois, n'était pas récompensé !

En conclusion, que dire de cet esprit qui anime Daniel Pittet dans son travail ? Quelle sera cette trace que l'on pourra suivre quelque temps encore. Il y a chez lui un amour profond de son travail, comme de sa famille. Certes les deux sphères sont-elles distinctes, mais elles me semblent lui être nécessaires également. Certains privilégient le travail, risquent même le bonheur des leurs par ambition professionnelle. Pour d'autres, le travail n'est qu'une source de revenus indispensables pour vivre. Rien de tout cela chez Daniel. Il m'a toujours donné l'impression de passer d'une sphère à l'autre, comme j'ai appelé le travail et la famille, ou, plus exactement, de faire passer d'une sphère à l'autre des valeurs, des règles, des idées qui aident à vivre. Sa foi y est pour beaucoup, sa bonté aussi. Dans certains moments critiques de la vie de la bibliothèque, il a pu agir avec naïveté, mais jamais avec de mauvaises intentions. A-t-il

toujours été bien compris ? Je ne le pense pas. Avec Daniel, éternel bavard, il faut savoir écouter, puis parler pour essayer de le comprendre, de lui faire prendre conscience de certains problèmes, de le guider parfois. Cette manière de dialoguer est importante. Elle prend du temps. Et j'avoue qu'elle n'est pas très à la mode dans l'organisation actuelle du travail, qui privilégie l'efficacité et la quantité à court terme. Mais va-t-on vers plus d'humanité pour autant ? Il y a encore chez lui cet esprit de médiation, un peu à l'état brut, qui ne cesse de le pousser à tendre la main dans à peu près toutes les situations, sans que l'on n'y soit tellement attentif. On l'a vu récemment non pas dans son travail, mais dans sa vie personnelle avec la publication du livre *Mon Père, je vous pardonne*. Peut-être qu'en raison des épreuves qu'il a subies dans sa vie, de sa santé fragile, de ce mouvement incoercible vers une identité apaisée, Daniel reste très attentif aux personnes. Au moment où l'on évoque son absence de la BCU, ce sont ces traits de caractère, ces traits d'humanité -pourquoi ne pas le dire- que je retiendrai comme constitutifs de cette trace qu'il laissera.

1. Elisabeth Bagriana, *Choix de poèmes*, traductions de Violette Ionova et de Nicolai Dontchev, Sofia : Editions en langues étrangères, 1966.
2. Елисавета Багряна, *Контрапункти : Стихотворения*, София : Българ. писател, 1972. Ce recueil « Kontrapunkti » ou « Contrepoints » contient des poèmes écrits durant la période 1964-1972.
3. Elisabeth Bagriana, *Choix de poèmes*... : 163. La traduction est de Violette Ionova.
4. La revue « Sinai », publiée à Jérusalem chez Kuk est un périodique qui traite du judaïsme, de l'histoire juive et de la littérature rabbinique. Dans ces domaines, elle est de première importance. Elle est entièrement rédigée en hébreu, c'est-à-dire que non seulement les textes des articles sont en hébreu, mais qu'ils se lisent dans le sens de lecture de l'hébreu, que la pagination, la numérotation des volumes et des fascicules ainsi que les dates de publication sont indiquées en chiffres hébraïques, les dates suivant de plus le calendrier juif et non le calendrier grégorien : דסרומ:ישראל, יניס : קוק ברה (Sinai, Yerushalayim, Mosad ha-Rav Kuk).

Le Samedi des bibliothèques fribourgeoises : une journée haute en couleurs !

Angélique Joye

Le 11 mars 2017, les bibliothèques de lecture publique fribourgeoises ont convié le public à une journée ludique, festive et gratuite sur le thème du « Jeu des 7 familles ». Fruit d'une collaboration étroite entre l'Association des Bibliothèques Fribourgeoises et BiblioVaud, cette manifestation avait pour objectif principal de promouvoir les bibliothèques et la lecture.

Ce ne sont pas moins de 27 bibliothèques qui ont joué le jeu à travers tout le canton, et plus de 2'000 visiteurs ont répondu à leur invitation.



L'affiche du Samedi des bibliothèques a été conçue par l'illustratrice Anne Crausaz.

Les animations proposées étaient d'une grande diversité. Jeux, rallye, contes dans le noir, ateliers d'écriture ou encore atelier philo ont conquis les plus petits ; les plus grands avaient aussi l'embarras du choix entre des conférences, une *Human Library*, des dédicaces ou un *speed-booking*.

La BCU a quant à elle proposé une palette d'animations intitulée « 7 arts en bibliothèques ». L'architecture, la musique, la littérature, les arts de la scène, le cinéma, la photographie et la bande dessinée étaient à l'honneur. Notre atelier de photographie « comme à la belle époque » et l'exposition autour de la bande dessinée « 1700 et des poussières » ont rencontré un joli succès. La médiathèque a vibré au son des chorales fribourgeoises, alors que la salle de conférence, transformée en salle de cinéma pour l'occasion, a accueilli la projection du film d'animation fribourgeois « Le Carrousel atomique » de Xavier Ducry.



L'équipe de la BCU prête pour accueillir le public !

Merci à toutes celles et ceux qui ont contribué à la réussite de cette journée !

Nuit des Musées 2017

Debora Bouras

Cette année encore, la Nuit des Musées a permis aux visiteurs de découvrir la BCU avec de nouveaux yeux. En effet, la Bibliothèque s'est parée de ses plus beaux atours pour tenter de faire revivre un peu de l'ambiance du Café-Théâtre Livio, salle de spectacle mythique de Fribourg qui a marqué plusieurs générations des années 1920 au milieu des années 1970.

Une première conférence sur le Livio, donnée par Mme Maradan, auteur d'un mémoire de master sur le sujet, a rencontré un franc succès ! La deuxième conférence, donnée par M. von Gemmingen, portant sur 650 ans d'histoire du théâtre à Fribourg a également été très appréciée. Tout comme dans la salle d'origine, nous avons voulu présenter un programme varié. Après les conférences, c'était au tour de la volée 2016 de l'École de costumiers\ères de défiler pour faire admirer des costumes plus impressionnants les uns que les autres à une salle comble et conquise. Les visiteurs ont ensuite pu s'entretenir avec les artistes, contempler les mille détails des costumes de plus près et découvrir les books et travaux préparatoires des costumes dans la Rotonde. Pour terminer en beauté, une initiation au swing a permis à un parterre rempli de danseurs de se mettre en jambe pour ouvrir le bal. Bal qui nous a emmenés jusqu'à une heure avancée et fait revivre les années folles. Quel plaisir de voir toute cette belle énergie et cette vie dans cette salle magnifique, d'ordinaire, ma foi, bien plus calme.

Parallèlement aux activités dans la grande salle de lecture, nos visiteurs ont pu découvrir

l'exposition « Voile et dévoilement » en visites guidées ; les enfants (et leurs parents !) se sont fait une joie de dessiner, colorier, parer et bricoler des papillons virevoltants ; un atelier a permis de donner une deuxième vie à de vieux livres en bricolant papillons et nœuds papillon ; enfin (l'occasion était trop belle), grâce à la maquette, nos visiteurs ont pu visualiser la transformation future de la bibliothèque.

En résumé, la fête fut belle et nos nombreux visiteurs (plus de 1150 !) sont repartis avec des étoiles dans les yeux !

Pour notre part, nous avons terminé la nuit en rangeant et remettant tout à sa place dans la joie et la bonne humeur, car lundi... *the show must go on !*





L'âne, la foule et son idole.

La Saint-Nicolas dans l'objectif des photographes

Exposition à la BCU,
du 02.12.16 au 25.02.17

Chaque année, au soir du premier samedi de décembre, Saint-Nicolas revient à Fribourg. Pour sa première exposition, *Traditions vivantes en images*¹ a mandaté le photographe Pierre-Yves Massot pour se pencher sur cet événement. Ses images contemporaines, réalisées au défilé de 2015, font face à une vingtaine de tirages en grand format issus des archives des fonds photographiques de la BCU (Leo Hilber, Jean Mülhauser, Benedikt Rast, Jacques Thévoz), prises, pour la plupart, entre les années 1950 et 1960 et réparties dans l'exposition autour de cinq thèmes : L'idole, Le cortège, La foule, Le marché et À la maison.

Sachant que mes images allaient côtoyer celles de mes illustres prédécesseurs (...), j'ai opté pour une approche décalée. Ainsi, avec comme volonté de ne pas tomber dans une forme de redite iconographique, le parti a été pris de détourner le regard du Saint Nicolas vers le public. Car au fond, ne serait-ce pas cette foule, chauffée à blanc, qui fait l'évènement chaque premier samedi du mois de décembre ? Regarder celui que regarde, pour s'adresser finalement à un « regardeur ultime », cette exposition propose un jeu de miroir, tant entre le spectateur et les photographies accrochés au murs qu'entre les images contemporaines et celles issues du fond de la BCU. (Pierre-Yves Massot)

Extrait du « Dossier de presse »

1. «Traditions vivantes en images» est réalisé avec le Service de la culture dans le cadre de l'initiative « Diversité culturelle dans les régions » de Pro Helvetia.



Vernissage : jeudi 1 décembre à 18h30, en présence du Conseiller d'état Jean-Pierre Siggen et du photographe Pierre-Yves Massot.

Le voile dans tous ses états.

Voile & dévoilement

**Exposition à la BCU,
du 06.04.17 au 27.05.17**

Le voile, avec sa longue histoire participe à l'innovation vestimentaire de l'homme et de la femme depuis l'Antiquité. Le voilement de la femme est un des éléments d'unité dans le monde méditerranéen et de l'histoire commune du judaïsme, du christianisme et de l'islam. L'exposition retrace l'histoire du voile en tenant compte des significations variées qui lui ont été attribuées. En sept chapitres, elle raconte l'histoire du voile « païen ou profane », « religieux », « patriarcal », « culturel et esthétique », « politisé », « naturel » et le voile « dévoilé ». Le dernier volet met le doigt sur le fait que le dénudement du corps féminin dans l'Occident qui s'est opéré à grande vitesse au cours du siècle, a aussi des implications sur la liberté de la femme. L'exposition invite à la réflexion et à la discussion sur la place des signes religieux et laïques dans une société multiculturelle comme elle se présente aujourd'hui dans de nombreux pays. Différents médias (films, photos, interviews, volets consultables ainsi que des mannequins) invitent le spectateur à une exploration ludique. Un volet fribourgeois rappelle que le voile se portait dans nos régions il n'y a pas si longtemps. Sont exposés des photos, des livres anciens et des sculptures de la BCU, du Musée Bible+Orient et du Musée d'art et d'histoire.

Extrait du « Dossier de presse »

Vernissage : mercredi 5 avril à 18h30, en présence d'Élisabeth Reichen, commissaire de l'exposition.



Studio Hilber.

Leo & Micheline : photographes en mouvement

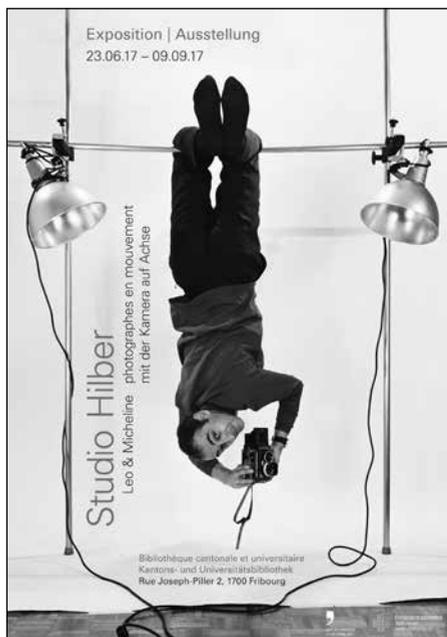
Exposition à la BCU, du 23.06.17 au 09.09.17

Dire le mot « Léo », c'est entendre en écho celui d'amitié et celui de photographie : deux vocations que notre ami a assumées avec autant d'exigence que d'absolu. Léo était entré en photographie comme on entre en religion, chez Benedict Rast. Homme de métier donc, au sens le plus élevé du terme mais également homme de culture à la curiosité toujours en éveil. Hommage posthume de Yoki (1922-2012).

Avec la donation des archives de Leo Hilber (1930-1986) et Micheline Hilber Chappuis (1942-2007), la BCU s'est enrichie d'un nouveau fonds photographique de première importance. Un patrimoine iconographique original et éclectique, local et international, fort de quelque 150 000 images. Le fonds a été généreusement remis à la BCU en 2010 par son détenteur, M. Robert Chappuis (second mari de Micheline) dans le souci de le sauvegarder, le conserver et le mettre en valeur.

Le Fonds Leo et Micheline Hilber apporte une contribution majeure à l'histoire de la photographie fribourgeoise. Avec les fonds Rast, Thévoz et Mülhauser, l'iconographie cantonale de la seconde moitié du 20e siècle trouve son accomplissement. La transformation économique et sociale, celle de l'habitat, des transports et du travail, ainsi que l'irruption de la société de consommation, ses effets sur les modes de vie et leur représentation par l'image, s'y trouvent abondamment représentés.

Leo Hilber réalise des clichés imprégnés de l'esthétique de son temps. À la presse illus-



trée, il privilégie les brochures d'entreprises, les catalogues d'exposition et les livres d'art notamment pour l'Office du Livre et le Musée d'art et d'histoire. La participation active et originale à la Triennale internationale de la photographie (TIP), est à l'image de l'homme et du couple, tout comme la maison de la Planche-Inférieure, devenue leur atelier à partir du milieu des années 1970 et lieu de rencontres fructueuses.

La sauvegarde et la gestion d'un fonds patrimonial implique son organisation, sa mise en valeur et sa diffusion. Comme beaucoup de photographes, Leo et Micheline ont laissé des



dizaines de milliers d'images - entre négatifs, diapositives, planches contact, tirages photos et documents divers - dans des classeurs et des enveloppes rangés dans de gros cartons. Depuis la donation, un travail de longue haleine a été entrepris par la BCU pour les trier, les classer, les conditionner, les documenter et les inventorier et aboutir à la sélection d'un échantillon d'environ 3 000 clichés à numériser et à cataloguer. Cet effort se voit couronné

Vernissage : jeudi 22 juin à 18h30.

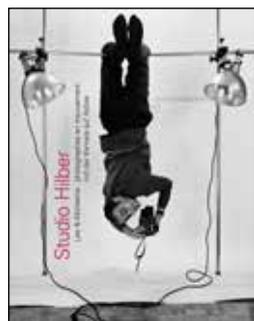
aujourd'hui par l'édition de ce catalogue et par l'exposition qui l'accompagne ; les domaines traités et le choix des images sont directement inspirés de l'inventaire du fonds : le volet social et culturel, le volet économique et ses conséquences sur l'urbanisme, le volet éditorial (Office du Livre) et l'expérience de la TIP.

Leo Hilber (1930 – 1986)

Micheline Hilber Chappuis (1942 – 2007)

Né en 1930 à Lucerne, Leo Hilber arrive très jeune à Fribourg pour faire son apprentissage de photographe chez Benedikt Rast. Charmé par la ville, il décide de s'y établir et de créer, dès 1958, avec le soutien de sa première épouse Joséphine, son propre atelier de photographie à l'avenue de la Gare 35A. Au milieu des années 1960, Leo Hilber est à la recherche d'une assistante pour les photographies de mode. Il engage Micheline Cuany qui, après une formation de photographe à Montreux et à Lausanne, suivie de quelques années dans différents secteurs de la branche, devient sa plus proche collaboratrice, puis son épouse. Micheline, désormais Hilber, bénéficie aux côtés de Leo d'une grande expérience, ce qui lui permet de reprendre, à la mort du photographe en 1986, le studio de leur maison de la Planche-Inférieure, et de continuer son exploitation jusqu'à son propre décès en 2007.

Extrait du « Dossier de presse »



**Studio Hilber
Leo & Micheline,
photographes en
mouvement**

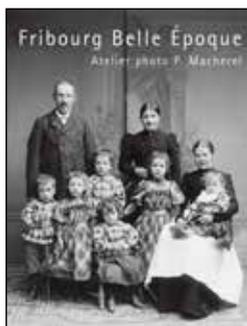
Claudio Fedrigo,
Athéna Schuwey,
Sara Lonati,
Yves Cirio (éd.);
251 photographies.
2017, 168 p. -
Fribourg : BCU - Ed.
La Sarine ; Fr. 45.-

Fribourg Belle Epoque – Atelier Macherel

**Exposition au MAHF, du 18.05.17 au
03.09.17 en collaboration avec la BCU**

Poétique, impressionnante, parfois drôle : la Belle Epoque, au début du XX^e siècle à Fribourg, croyait dans le progrès, mais ses airs de modernité semblent aujourd'hui aimablement désuets. C'est la naissance de notre monde, à travers l'objectif des photographes Macherel. Le Musée d'art et d'histoire (MAHF) et la BCU proposent de découvrir une partie du fonds de cette famille de photographes qui ont eu pignon sur rue à Fribourg dès 1891 et jusqu'à la fin des années 1960. Cette dynastie de fabricants d'images s'est appelée Prosper Macherel sur trois générations. Plus qu'un nom, ils se sont transmis la passion du métier de photographe. Le fonds de 1200 clichés, déposé à la BCU par Marie-Josée Macherel, a nourri l'exposition et le catalogue *Fribourg Belle Epoque. Atelier Macherel*. Les clichés exposés ont été réalisés entre la fin du XIX^e siècle et les années 1930.

Extrait du « Dossier de presse »



**Fribourg Belle Epoque
Atelier photo
P. Macherel**

Claudio Fedrigo,
Verena Villiger
Steinauer, Athéna
Schuwey (éd.);
115 photographies.
2017, 147 p. - Fribourg :
BCU-MAHF-SHCF;
Fr. 45.-

Transfaire / Seitenwechsel : trois jours à la Bibliothèque nationale

Sylvie Prahin Cajoux

Transfaire/Seitenwechsel¹ est un programme de stage lancé pour les 700 ans de la Confédération par la Société suisse d'utilité publique (SSUP)². Les managers de l'économie et de l'administration, les collaborateurs et collaboratrices « 50+ » et les personnes intéressées en sont le public cible.

La BCU et la BLL ayant accueilli une collaboratrice de la Bibliothèque nationale suisse (BN)³ en 2016, c'est dans ce cadre que je me suis intéressée à cet échange de lieu de travail. Regula Feitknecht m'a mise en contact avec la responsable de la formation à la BN, qui a élaboré un programme de trois jours dans les secteurs que j'ai pu préalablement choisir: Information au public, Service des recherches, Archives littéraires suisses, Indexation matières et Catalogage.

J'ai eu la chance de débarquer au matin du 18 janvier à la fameuse adresse Hallwylstrasse 15 à Berne. Fascinée par l'architecture moderne « Neues Bauen » du bâtiment, je me réjouissais de pouvoir y être admise au-delà de ses espaces publics généreux et lumineux. Les locaux professionnels que j'ai pu visiter ont ensuite confirmé cette impression d'espace. Paradoxalement, j'ai appris au Service « Information au public » que depuis les rénovations de l'an 2000, le public non initié peine à passer les portes du bâtiment malgré la beauté des lieux. Des projets sont en cours pour en améliorer l'ergonomie et l'attractivité. J'ai repris un cours de bibliographie au Service des recherches, en effet ses collaborateurs



jonglent avec de nombreuses ressources papier et numériques pour répondre aux questions du Guichet virtuel sur la Suisse, auquel le public accède par la plateforme Swissinfodesk⁴. 33 bibliothèques suisses y participent (sans Fribourg), elle est régie par une charte.

Les Archives littéraires suisses ont été le coup de cœur de mon stage! Une matinée trop courte pour suivre le parcours d'un carton d'archives de son dépôt à la BN à sa mise en valeur dans les publications scientifiques maison « Passim »⁵ et « Quarto »⁶. Découverte de trésors déposés par les auteurs ou leurs

ayants-droits et conditionnés dans des cartons d'archives sur mesure. Meuble, machine à écrire, costume... en plus des manuscrits, tapuscrits etc., tout est conservé et répertorié dans le catalogue « Helvetic Archives »⁷.

Les trois demi-journées au Catalogage matières et formel ont été extrêmement utiles et m'ont immergée dans ce qui fera notre futur: fichier d'autorité GND (Gemeinsame Normdatei), règles de catalogage RDA (Resource Description and Access), et autres normes communes aux pays germanophones (DACH). Depuis lors, le format parfois étrange des notices importées dans RERO via EZpump n'a plus de secret!

Accueillie par des professionnels disponibles, ouverts et enthousiastes, nourrie par des discussions enrichissantes, je suis partie de Berne reconnaissante et prête à aborder le futur de notre BCU Fribourg, pourvu qu'on ne l'attende pas trop longtemps.

Solutions «Mots-croisés Clerc»

| | | |
|------------|-------------|------------|
| ANTARTIQUE | GUATEMALA | PORTUGAL |
| ARGENTINE | INDE | PÉROU |
| ARMÉNIE | IRLANDE | SPITZBERG |
| BHOUTAN | ISLANDE | SYRIE |
| BOLIVIE | ITALIE | TANZANIE |
| BOTSWANA | JAPON | THAÏLANDE |
| CHILI | JORDANIE | TUNISIE |
| CHINE | KENYA | VIETNAM |
| CROATIE | LAOS | YÉMEN |
| EGYPTE | LIBYE | (39 words) |
| ESPAGNE | MEXIQUE | |
| ETHIOPIE | MONTÉNÉGRO | |
| FRANCE | NAMIBIE | |
| GROENLAND | NÉPAL | |
| GRÈCE | OUZBÉKISTAN | |

1. <http://www.transfaire.ch/>
2. <http://www.sgg-ssup.ch/fr/seitenwechsel-fr.html>
3. <https://www.nb.admin.ch/index.html?lang=fr>
4. <http://www.nb.admin.ch/dienstleistungen/swissinfodesk/?lang=fr>
5. http://data.rero.ch/01-R004652762/html?view=RERO_V1&lang=fr
6. http://data.rero.ch/01-1655333/html?view=FR_V1&lang=fr
7. <http://www.nb.admin.ch/sammlungen/literaturarchiv/index.html?lang=fr>

Personalia

Personalia

Personalia

TOP TEN 2016 *

Michel Dousse

Livres en français

10 sorties

- Le choc des incultures* / Francis Balle. - Paris : Éd. de l'Archipel, 2016
- Ta fille morte* / Alex Berg. - Arles : J. Chambon, 2016
- J'ai toujours ton coeur avec moi : roman* / Soffia Bjarnadottir. - Honfleur : Zulma, 2016
- Dix jours dans un asile : un reportage* / Nellie Bly. - Paris : Ed. du sous-sol, 2015
- En attendant Bojangles* / Olivier Bourdeaut. - Le Bouscat : Finitude, 2015
- Ici et maintenant* / Pablo Casacuberta. - Paris : Métailié, 2016
- Quatuor* / Anna Enquist. - Arles : Actes Sud, 2016
- Famille parfaite* / Lisa Gardner. - Paris : Albin Michel, 2015
- Zéro déchet : [Comment j'ai réalisé 40% d'économie en réduisant mes déchets à moins de 1 litre par an !]* / Bea Johnson [et al.]. - Paris : Les Arènes, 2013
- L'assassin qui rêvait d'une place au paradis* / Jonas Jonasson. - Paris : Presses de la Cité, 2016
- Mirage* / Douglas Kennedy. - Paris : Belfond, 2015
- Désaxé* / Lars Kepler. - Arles : Actes Sud, 2016
- La puissance de la joie* / Frédéric Lenoir. Paris : Fayard, 2015
- Histoire de la violence* / Edouard Louis. - Paris : Seuil, 2016
- Simplissime : le livre de cuisine le plus facile du monde* / Jean-François Mallet Vanves. - Hauts-de-Seine : Hachette pratique, 2016
- L'origine de nos amours* / Erik Orsenna. - Paris : Stock, 2016

L'homme de ma vie / Yann Queffélec. - Chamonix : Guérin, 2015

Les délices de Tokyo / Durian Sukegawa. - Paris : Albin Michel, 2016

Fin d'été / Johan Theorin. - Paris : Albin Michel, 2015

Comment transformer votre vie avec les thérapies courtes : [hypnose, PNL, EFT, AMO, clean language, changement rapide, etc.] / Cécile Wyler Roulet. - Lausanne : Favre, 2015

Livres en allemand

10 sorties

Bretonischer Stolz: Kommissar Dupins vierter Fall / GJean-Luc Bannalec. - Köln: Kiepenheuer & Witsch, 2015

Gute Zeiten für schlechte Menschen / Roberta De Falco. - München: Pendo, 2014

9 sorties

Der Messias kommt nicht: Rabbi Kleins dritter Fall / Alfred Bodenheimer. - München : Nagel & Kimche, 2016

Die Geschichte der Baltimores / Joël Dicker. - München: Piper, 2016

Magic Cleaning: wie richtiges Aufräumen Ihr Leben verändert / Marie Kondo. - Reinbek bei Hamburg: Rowohlt-Taschenbuch-Verl., 2015

8 sorties

Und was hat das mit mir zu tun? Ein Verbrechen im März 1945: die Geschichte meiner Familie / Sacha Batthyany. - Köln: Kiepenheuer & Witsch, 2016

Unorthodox: eine autobiographische Erzählung / Deborah Feldman. - Zürich: Seccession Verlag für Literatur, 2016

Schattenwege: Island Krimi / Arnaldur Indriðason. - Köln: Lübbe Hardcover, 2015

Weibersterben / Julia Koch. - Köln: emons, 2016

Das Mädchen mit dem Fingerhut / Michael Köhlmeier. - München: C. Hanser, 2016

DVD

23 sorties

Par-delà le bien et le mal = Good / film de Vicente Amorim, d'après la pièce de C.P. Taylor. - Paris : Seven Sept, 2010

22 sorties

Elysium / by Neill Blomkamp. - Suresnes : Sony Pictures Home Entertainment, 2013

21 sorties

The imitation game / by Morten Tyldum. - Zürich : Ascot Elite Home Entertainment, 2015

20 sorties

Une famille à louer / film de Jean-Pierre Améris. - Cham : Impuls, 2015

The double / film de Richard Ayoade. - Paris : Ed. vidéo France Télévisions Distribution, 2015

Life : James Dean : la naissance d'une légende / by Anton Corbijn. - Zürich : Ascot Elite Home Entertainment, 2016

Downton Abbey - series one / by John Fellowes. - Boulogne-Billancourt : Universal Pictures Vidéo (France), 2012

La famille Bélier / film de Eric Lartigau. - Bermann Zürich : Praesens-Film, 2014

Le monde de Nathan = X+Y / film de Morgan Matthews. - Paris : France Télévisions Distribution, 2015

L'emprise : tuer pour ne pas mourir / film de Claude-Michel Rome; adapté de «Acquittée» écrit par Alexandra Lange.- Boulogne-Billancourt : TF1 vidéo, 2015

19 sorties

Ladygrey / film de Alain Choquart ; d'après «Une rivière verte et silencieuse» et «La dernière neige» d'Hubert Mingarelli. - Paris : Ed. vidéo France Télévisions Distribution, 2015

The beast / film de Hans Herbots ; d'après «L'homme du soir» de Mo Hayder. - Paris : KMBO, 2016

Taken 3 / film de Olivier Mégaton. - Neuilly-sur-Seine : M6 Vidéo, 2014

Victoria / film de Sebastian Schipper. - Rueil Malmaison : Condor Entertainment, 2015

Ciao Stefano = Non pensarci / film di Gianni Zanasi. - Zürich : Xenix Film ; [Cham] : Impuls, [2008]

* *par ordre alphabétique des auteurs et réalisateurs*

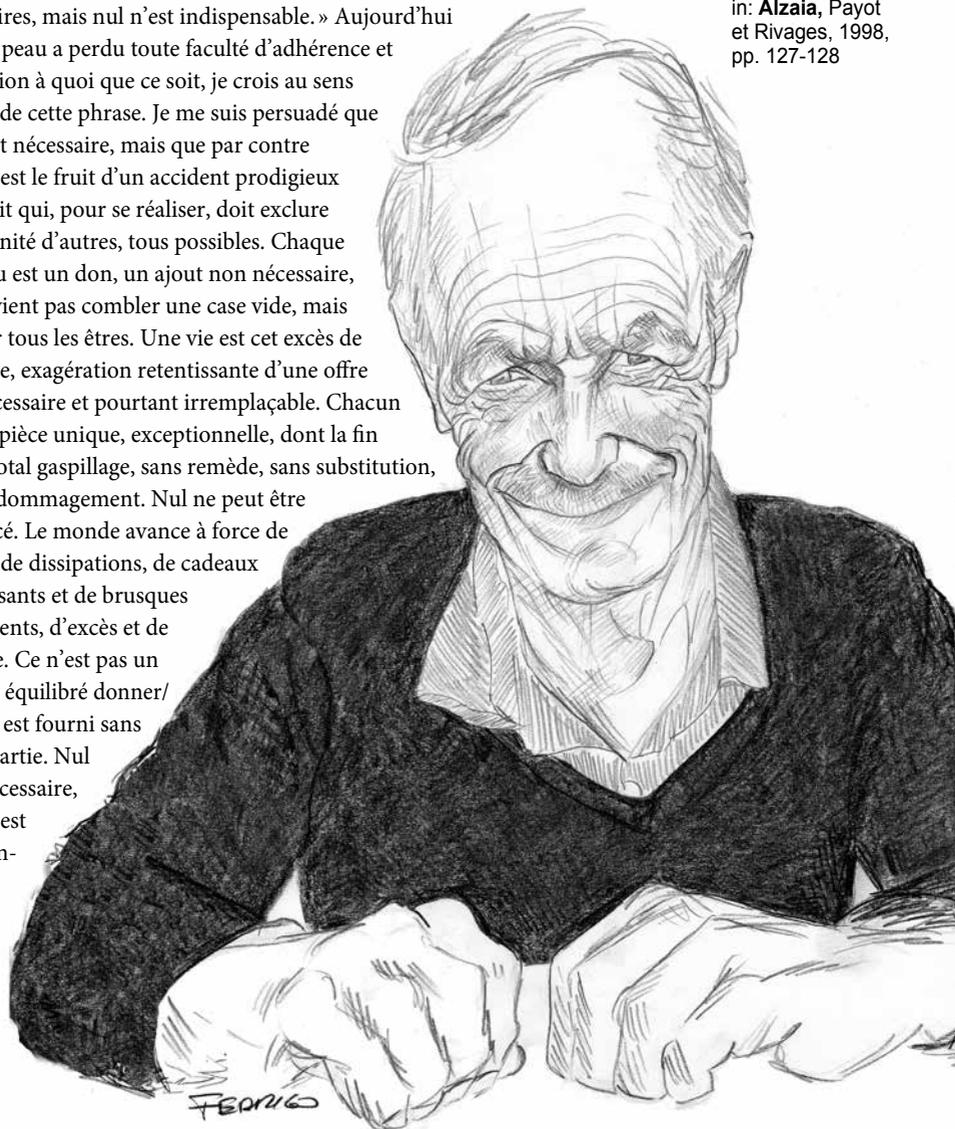
Nos chers auteurs (ou de la retraite)

Claudio Fedrigo

« Autrefois j'ai participé à des entreprises collectives, j'ai adhéré à une communauté et j'aimais la boutade : « Nous sommes tous nécessaires, mais nul n'est indispensable. » Aujourd'hui que ma peau a perdu toute faculté d'adhérence et d'adhésion à quoi que ce soit, je crois au sens inverse de cette phrase. Je me suis persuadé que nul n'est nécessaire, mais que par contre chacun est le fruit d'un accident prodigieux et gratuit qui, pour se réaliser, doit exclure une infinité d'autres, tous possibles. Chaque individu est un don, un ajout non nécessaire, qui ne vient pas combler une case vide, mais enrichir tous les êtres. Une vie est cet excès de la nature, exagération retentissante d'une offre non nécessaire et pourtant irremplaçable. Chacun est une pièce unique, exceptionnelle, dont la fin est un total gaspillage, sans remède, sans substitution, sans dédommagement. Nul ne peut être remplacé. Le monde avance à force de dons et de dissipations, de cadeaux retentissants et de brusques effacements, d'excès et de manque. Ce n'est pas un système équilibré donner/avoir, il est fourni sans contrepartie. Nul n'est nécessaire, chacun est indispensable. »

Erri de Luca

Pas nécessaires
in: **Alzaia**, Payot
et Rivages, 1998,
pp. 127-128



Propos sur nos images d'autrefois
Iran, homme plaçant les tapis pour la prise de photos, avant 1978
Sara Lonati

© BCU, Fonds Leo et Micheline Hilber



Cet homme en train de placer ses tapis orientaux ferait penser à un fidèle de Mahomet se préparant à la prière vers la Mecque. Et non, c'est une véritable photo de « backstage » : bienvenu-e-s dans le Studio Hilber, déplacé à la fin des années 1970 au milieu des steppes iraniennes.

C'est durant les troubles de la Révolution iranienne que Leo Hilber (1930-1986) atterrit à Téhéran mandaté par Jean Hirschen, l'âme de l'Office du Livre, maison d'édition fribourgeoise réputée dans le monde entier pour ses beaux livres. En sept semaines, le photographe parcourt steppes et plateaux désertiques, de Téhéran à la mer Caspienne, du nord du pays (Tabriz) au sud (Mahan) en passant par l'ancienne capitale de l'Empire perse, Ispahan, pour photographier les chefs-d'œuvre du tapis persan. Le résultat de cette aventure est le livre *Splendeur du tapis persan* (Office du Livre, 1978) et est également visible dans les centaines de diapositives faisant partie du fonds de la BCU documentant ce voyage au milieu des montagnes peuplées par les tribus de bergers, dans les bazars clairs obscurs et dans les bureaux des vendeurs de tapis surplombés par le portrait du dernier chah et de son épouse.

Le 3.12.1978, Leo raconte à *La Liberté* qu'il est muni d'un choix d'objectifs, d'accessoires d'éclairage, de trépieds : « le transport par avion obligeait à une sélection très rigoureuse ; mais pour parer à toute éventualité, il fallait prévoir un matériel suffisamment complet. Au total, près de 200 kg de matériel fut réuni ».

Cette photo que vous pouvez également voir dans l'exposition « Studio Hilber » à la BCU jusqu'au 9 septembre, dévoile la technique mise en place dans chaque ville ou village pour les prises de vue de centaines de tapis qui sont placés à l'horizontale, normalement à l'extérieur des maisons, avec leurs franges bien alignées. Pour obtenir une prise de vue bien centrée, Leo à l'instar d'un acrobate, se penche du deuxième ou troisième étage d'une maison, fixe le trépied à la fenêtre et se concentre sur le viseur pour oublier le vertige.

Pour d'autres anecdotes, voici une belle lecture : **Studio Hilber. Leo & Micheline photographes en mouvement**
Conception et rédaction : Claudio Fedrigo, Athéna Schuwey, Sara Lonati, Yves Cirio.
Fribourg : BCU Fribourg / La Sarine, 2017, 168 p.